登有關法律性質廣告之有效

昌

京



**中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第** 

獨家選用

精工織造

色澤光亮·絲質柔軟

"Fil Lumiere"

汝國鑑金寶德慶慶

限年司

護

鄉事委員會第十 李溫鄧林沈李 譚有瑞新發昌 行委員會

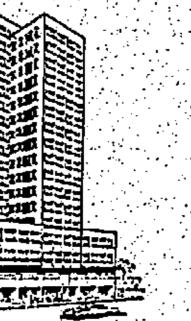
就

同 賀









美寧大厦

下萎涌地段185號



美興樓

香港興漢道3及4號

分層出售●價錢特廉

捷聯企業有限公司 香港永隆銀行大厦十三樓 電話:5-25932|-4

恒興建築有限公司 香港萬宜大厦327室 電話:5-226232 5-230685

高息樓 数單 咀 近交吉洋 彌敦道 平

H-260381 (四線) K-686167 (四線)

由香港往 亞姆斯特丹——AMSTERDAM。 1490 布魯塞爾-一BRUSSELS 1790 哥本哈根——COPENHAGEN 1790 杜塞爾多夫——DUSSELDORF 1750 法蘭克福——FRANKFURT 1550 GENEVA 1790 ---MADRID 1450 -MILAN 1850 1490 ---PARIS 1550 ---ROME -SAN FRANCISCO 1390 ---VENICE 1550 1650 --- ZURICH

。 明 天 尉 市

營業部電話·H

七〇六三五一

北角英皇道六至八號

蹄五

白 晨早 謹擇 指導 大酒 樓 謹 重資 啓 啟 四

灣 古 租

柴灣內地段51號 長期,已有入伙紙 只售173,700元 毎呎七十餘元

合時置業有限公司 中選砵甸乍街十四號四樓 )電話:H226711 益新置業有限公司 大道中33號萬邦行頂接 電話:H253003 啟明建業有限公司 大道中華人行六模502室 電話:H235580 🍣

八六九三八 八接洽

美蘇

强

經

術

列會六 說爭斯 侵,日 服開科 略中電 () 他始的

四期星

東 警告 局 勢 M出國家公平之價格。 以有阻碍任何國家稅務政 主要原因,乃輸入國家政 医高原因,報導錯誤。 於 惡

及軍隨

務莫的僅土各一,土項聊斯五是地方將是地協 基科日解完面談在, 翻

英斯科之際, 當阿薩德(叙 一是的,我以 一是的,我以

線在研列直以進蒙他國拉 分選究官接、行山相防維 陽盛叙員關叙解,信部十

湟酿商

商問天

**厥並主** 

拉式貝多

的分探心心析出版

再檢討半山區巴士 專線問題

。所以,我們希望政府從不可厚非的。何以市民如外一定經過深入研究及其不一定經過深入研究及其 减奪加衣一 少了交错引

WAH KIU YAT PO

失實意市況核 主政的如果是 期遊可能減一專練現有怕

會對何

頁二第張一第

翼左 ン十 芝し ○ 赤 下 斯

下的,一有是

國有

上但天合。星操,伊休避祭週拒押國 切一可拉會條,

色

人工機電本日 工罷始開日今

被赎年計活果錄該抱圖博斯如討心 狀病有數,是數量怨,士足果和談 發題一字和,的 着接表是只治學 

本港與假下降又遵馬克拜升,西德成衣打單大量注港 東澳門與國際和壓,所以與一項 新界民政司的制度,每區由一位職業輔導 東國際和壓,及設法助建山頂運動場。( 第三張第四頁) 東國際和壓,及設法助建山頂運動場。( 第三張第四頁) 正家禮談中學職業教育由職業地方設施並轉 主張採取分區侧度,每區由一位職業輔導 主張採取分區侧度,每區由一位職業輔導 主張採取分區侧度,每區由一位職業輔導 主張採取分區侧度,每區由一位職業輔導 主張採取分區侧度,每區由一位職業輔導 主張採取分區侧度,每區由一位職業輔導 主張採取分區侧度,每區由一位職業輔導

新

下。他們將於下星期一繼被停工。法航張排於巴黎北面新戰高樂機場的升降班機約升次,在首都南面與里,起飛卻幾恢復正常,抵達次數的升降班機約升次,在首都南面與里,起飛卻幾恢復正常,抵達次數的升降班機約升次,在首都南面與里,起飛卻幾恢復正常,抵達次數的升降班機約升次,在首都南面與里,起飛卻幾恢復正常,抵達次數的升降班機約升次,在首都南面與里,起飛卻幾恢復正常,抵達次數。 要求維持他們的購買能力和工作安全。

特和終大斯日國 利已但人事劉統黨千中宝內作一七國別黨於多拉電密 所在是助。人親對惡,要的天水日密,國,擊擊,之艺 注首道陣練打自手領民原設在門電芒

毛人家,自開菜園。 工非常大,一位園區專家估計,今年夏季家家戶戶的菜園將大放異彩

他又說:「今後拋棄的殷物將會少些。」壽命都會是一些,製造時比較濟賞于經久副用「壽經營諮商公司副總裁說:「今後的產品

等 室內吸收衣服烘乾器內殼出之過量的熟度與水氣 空 室內吸收衣服烘乾器內殼出之過量的熟度與水氣 一 如元九角五分,裝設在汽车的機器板上,與汽化 四元九角五分,裝設在汽车的機器板上,與汽化 四元九角五分,裝設在汽车的機器,售價美金十

阴活動的改變,

刺激了地力的各

料費

投入住家的改善以及後院的

**内点顧客現在都不願意購買**于增加了百分之廿三,動力的人都能而購買帆船,去年的人都能而購買帆船,去年

面是一些實献給家庭主婦節省動力的裝置消費品的生意十分與旺

**尼欧** 

港口以及其他與動力有關公司正以最快的速度設計

雨

貿

本中

# 航機僵局似有轉機

四期星

黃

華星娛樂有限公司主辦

純情! 唯美! 法國文藝必看巨片 最後一天,决不再延 每日五場

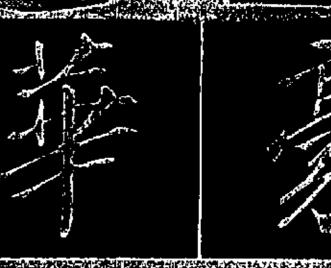


激更記沉郵達一張更記遇神一 獻貢梅高美[重重險驚]譯前片本

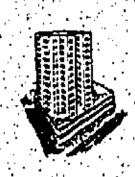


入洶海破船 艙湧水裂身





再冲光炸爐 海流不完



各大傢俬公司均有代售

虚遊:玫瑰花園·水上市場,星宮,廟宇,巴提雅,珊瑚島等· 夜總會包括:金船(泰式),新炳昌夜總會,漢年夜總會等。 出数日期。四月廿五日、廿七日、五月二日、四日、九日、 十一日、十六日、十八日、廿三日、廿五日、卅日

(由佐敦道口入)辦公時間上午九時至下午六時





用鸣買鸣 冷購處:天德有限公司

落座銅鑼灣英皇道語業繁盛中心區之 雅景樓旺舖人烟稠密車水馬龍樓高十 九呎兩間雙連 530 呎即將入伙首期少

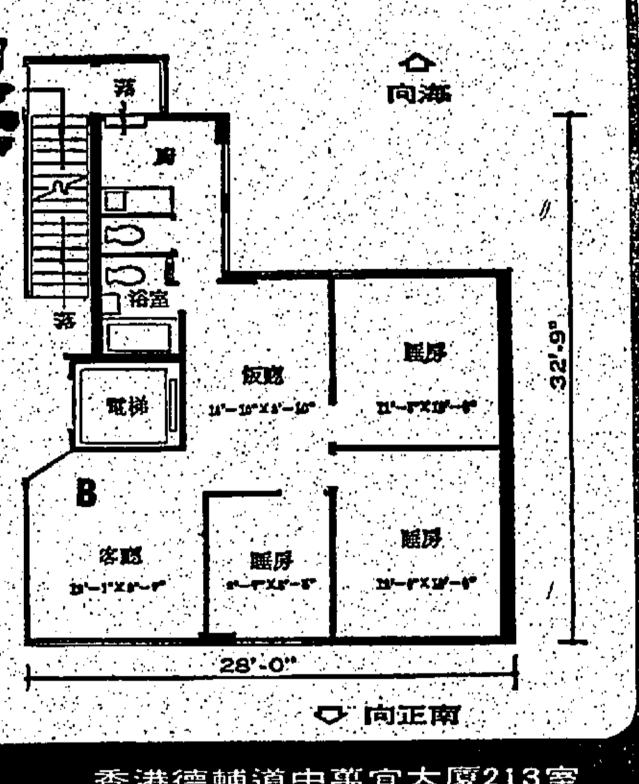
鰂魚涌英皇道 1052 號地下 歡迎參觀營業由上午九時至下午七時

由十三萬元起

旺中帶靜·交通方便 声刷飒飒·海景宜人 两梯二伙·門分前後

美嘉洋樓份餘地下及二樓商業

冷MM : 北安地產有限公司 SIU ON REALTY COMPANY LTD.



香港德輔道中萬宜大厦213室 始話:259045···7 地盤電話:782173 213 MAN YEE BUILDING DES VOEUX ROAD CENTRAL H.

# \*\*\*\*:一歸如至賓\*\*\*\*受字級高\*\*\* 料取材量 席翅鮑猪乳 假特季夏 四焓駕火清正螓大清竹油沙

雪絲生立焗鮑豬飽鸽帶龍 點耳飯麵魚鶏片體翅蛋子蝦

定预迎数 席翅 寶珍 的海軍 美蓝八鴨豉白當窩紅煱鮮沙 <u>熙子珍</u>汁油玉紅燒燒<sub>贴蓝</sub>律 和 发皇藏炸鲜鶏 雙置炒伊雙珍子鮑絲石鷄明

寫字樓出租

毎呎\$3.00起 280至925呎

限公司 3-955211查詢

**滙業聯合發展有限公司** 滙業基金

自動電話報價系統中獲知 電話:5-245915 ( 养紙 ) 5-248591 ( 类紙 ) 滙業集團公司 香港干酷道中康樂大厦三十七樓

華橋日報

聯合舉辦

# 美國加拿大 旅行團

華僑日報年來與汎美航空公司合辦美國加拿大旅行團。服務優 具,有口皆碑。今年決定**職積舉辦並擴大。遊程方面不**僅包羅 了美國東、西、中部和加拿大各大名域; 邊加進了南部渡假勝 地邁亞美。美國最新最壯觀的遊樂場所佛羅列達州阿蘭杜狄士 尼世界、規模宏大的史楼簡七四年世界博覽會,以及在尼亞加 拉住一晚,欣賞絢爛奪目的大瀑布美麗夜色,著名旅遊區聖地 牙哥亦在行程內,庶使內容更加豐富充實·節目更加多采多姿。



箱等號。,某 十細碼願石大 七則,割崗置 號逕面愛及業 寄積者靑公 守華連請山司 日及明帶徵 報取地屋粉 信價段地領

# 銅鑼灣 旺舖吉售

威非路道兩舖相連共 1,535 呎 合各行業用

另永樂街 109\_111 號兩商樂單 位共約900呎吉售

詳情請詢 5-255011

3-314411 3-689111 恒生銀行信託有限公司

産



電話:五・二四五六七二 五・二四五九五二



咀歐亞旅運公司

彩

七人保但到實家日寄田事潛方格。潘田其隔氏提與氏通所兩囘供潘

立即抄下該軍所編號碼,專后查出潘氏乃該軍事 充起,該軍乃加速衝過紅燈,駛出干話道中,後 八時彼在中區舉打街。至隣交通燈約十五碼處紅燈 一位歐籍高級督察作供稱,十一月七日上午 供所知之消息。 燈紅衝車汽控被

**刦淺水灣住宅案** 

四期星

官撤

欣賞才貌兼備的藝妓 嗒一嗒東瀛風味的野鳧燒 盡情暢飲銀座淸酒 流連新宿區成千成萬的 酒館和彈子宮 週而復始沉醉東京 燦爛多姿的夜生活

請乘運航七四七超級鉅鳥班機

'AIR SIAM 

國際大厦二八〇一室 營業部:五-四四六○三○ 定位組:三-八二八三四六



# 

間下發加貿易發展局所安排之訪問歐洲貿易團,即如 得到一件雙層蛋糕一樣,令您加倍享受! 此行將先訪問八月廿五至廿八日舉行的法蘭克福國際 **貿易展覽會。權而前往參加九月六日至十日舉行** 的米蘭國際家庭用品展覽會。在兩展覽會之間的 六個工作天如何安排?我們準備利用此段期間 辦事處作進一步商業聯繫。 有與趣參加此貿易團的廠商及出口商,請于 五月三日前致電5-257151內線216向本。 局接洽,或提供下列各類貨品之樣本。

法蘭克福國際貿易展覽會

前往陳列:

手袋及旅行用品;五金用品及工具;金屬 塑膠、木製、玻璃等類的家庭用品;家庭 電氣用品;原子粒收替機及錄音機;計算 機;玩異及遊戲用品;新奇物品及紀念 品;高級鞋靴;皮手套;手錢、鐵帶。 统元及零件;象牙工藝品;珠寶;假髮。

米蘭國際家庭用品展覽會

鋁質器皿:塑膠器皿:錫鉛合金器皿; 銅器;木器;不銹鋼餐桌用具;刀叉; 厨房用具;暖水壶;野火及野餐用具; 家庭電氣用品;籐器;燈飾;手提燈; 洋烟及装飾用品。

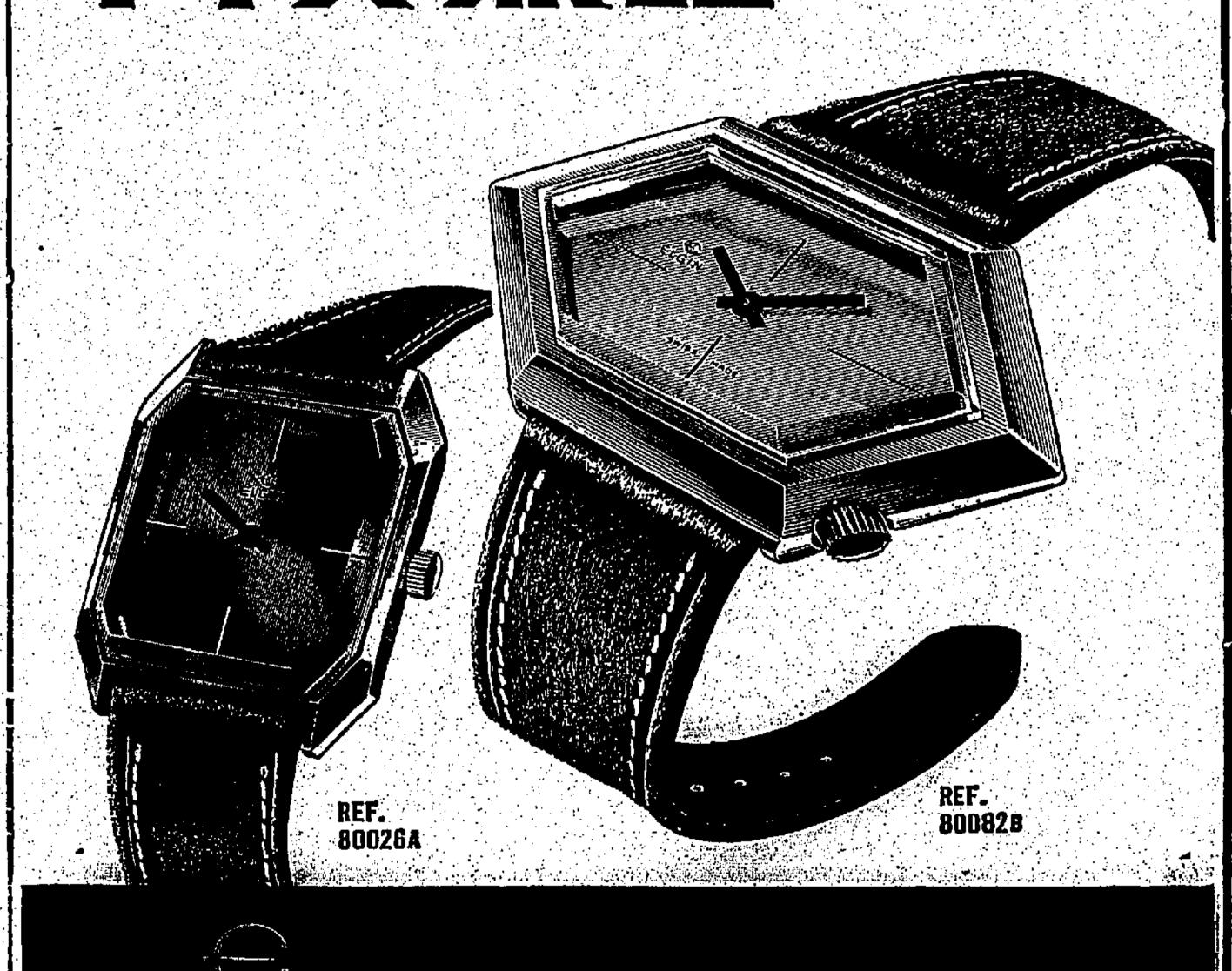




香港貿易發展局貿易團 拓展香港對世界各地的貿易

香港貿易發展局·香港干諾道中康樂大厦

# 



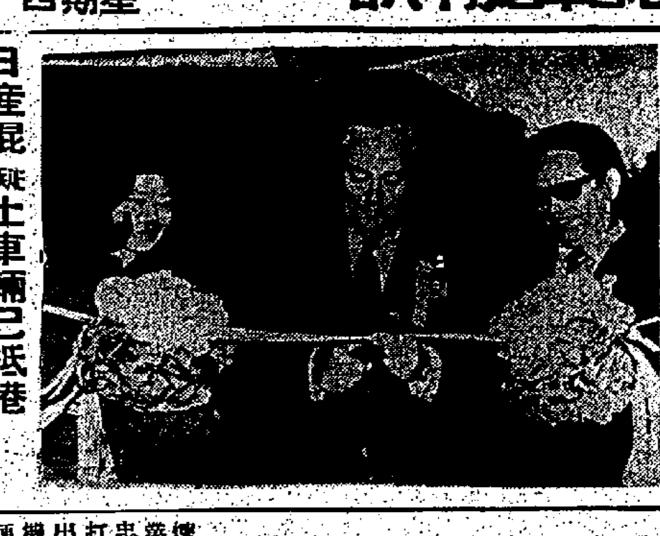




世界十大名表达

南東中中: 立與有限公司 音中 星加坡





下屬司公船郵利大意

綫東中-港香 綫州加一港香 巴連

· 九批新港豐大厦906室 · 電話: K-

多利順洋行啓

: 古大港 • 仰光 • 大韓怡美利 )非鳥怡美利 Johneverett Manoloeverett 四月世四日。四月廿五日 遂利怡美利 Makeverett 往:星加坡、椰加達、三寶醇、泗水、 四月廿七日 四月廿八日 Pabloeveren 五月八日 五月十日 Ramoneverett (划不收貨) 往:神戶、簡強 Star Aldebaran 四月十九日。四月二十日 往喀拉嗤及波斯獨各埠。 五月五日

五月廿五日。五月廿六日 美國郵船船期請參閱 **追國總統福來輪船公司廣告欄** 

| ·話寫克·費城。或明敦·查爾斯頓及侯斯頓。                                |          |  |               |          |  |  |  |  |
|--|----------|--|---------------|----------|--|--|--|--|
| <b>船</b> 名   | 到一个      | 集成貨機<br>数貨日期   | 黄 埔 倉<br>郡賀日期 | 組 行      |  |  |  |  |
| 利臣總統<br>resident Harrison                            |          | The second of th | 4月24日         | 4月26日    |  |  |  |  |
| 律資量<br>hilippine Mait                                | 4月30日    | 4月28日  | 4月29日         | 5月 1日    |  |  |  |  |
| 羅線統<br>esident Monroe                                |          |  | 5月 6日         |          |  |  |  |  |
| 岸段往:紐約(廿七天)、紐據、彼的聯、話記克、查做斯頓                          |          |  |               |          |  |  |  |  |
| MARK<br>resident Grant                               | 4月27日    | 4月25日  | 4月26日         | 4月27日    |  |  |  |  |
| 禁制制<br>resident Johnson                              |          |  | 5月 7日         |          |  |  |  |  |
| 地臣總統<br>resident Madison                             | 5月26日    | 5月24日  | 5月25日         | 5月27日    |  |  |  |  |
| 在:西雅圖·温斯羅·朗威路·砵倫·德金馬。<br>H五天到西雅圖·十七天到温斯羅)常備貨箱及板箱寫各服務 |          |  |               |          |  |  |  |  |
| <b>個學網統</b><br>esident Fillmore                      | 4月20日    | 4月18日  | 4月19日         | 4月21日    |  |  |  |  |
| <b>尼又-4川線開新</b>                                      | 4 = 00 = | 40040  | 4 8 95 17     | 4 E 27 E |  |  |  |  |

Oregon Man 電話: 5/702231 電話: 3-634257 電話: 12-927923 九龍紅磡黃埔船場貨柜站

K & LINE

Hresident Mckinley

九話

HANGANG GLORY 四月十八日截貨

四月二十日啓航 羅省。西岸及東岸各埠● **教往** \* 大阪 **東京** •

總代理:太平洋行 **貨務代理:智賀**行有限公司 豐太鐵恰 利平行和 太美穗 平輪統 

廣樂大厦44樓 5.253766 5.253950( ○ 一 ○ 一 ○ ○ 一 -

KIE HOCK

(H. K.)CO.LTD.

代用:關來輪船公司 電話: H-233181-5。 ·香港康樂大廈廿登樓 舉務部: H-253081人錢

比利士彬·十天到雪梨(大量貨箱供應) 船。名《貨箱收貨/貨箱载貨/散貨報貨/到 港 | 開 林武士 LEMNOS 巳開始 4月23日 4月22日 4月27日 5月 6日 美麗士 日開始 5月20日 5月21日 5月16日 5月18日

直航 澳洲雪梨、墨南体、阿德理

一九龍油灣灣高輝道內陸地段14至15號太平洋倉 電話:3-480915. 〇九龍左舞協壓道圖收回24/51號 短話: 5-407979。

华经建造成即:水華企業有限公司 普港拉生銀行大厦1101**宝 電話:5-232084-6**。 PHIL. PRESIDENT MAGSAYSAY

直航:波士頓、紐約、黄坡、波地麽

由羅省、舊金山直航快輪

PHIL. PRESIDENT OSMENA 'PHIL PRESIDENT, ROXAS'

四月式十日纸准

公司

GREEN FUNNELS

本日

小山海運株式會社機構 接缴及。與和航運有限公司 地址。香港沒補道中173號先施大厦21樓

· 5-458151(10度) 5-448027(42)

公司 由星体

美国西岸航楼 直航: 舊金山.羅省.聖地牙母 **無收** | 土托假、湿藹、長堤貨價。 THOMAS E. CUFFE

PACIFIC BEAR JAPAN BEAR

地址:大道中州號娛樂戲院大廈十樓 電話: 5-237191.



十九日開往

TOHO

限 BAF27.76%+CAF14%-41.76% MAURITIUS 毛里求斯 HAMBURG, HULL ANTWERP ROTTERDAM Also Accepting Cargo For' Helsinki, AARHUS

公司 Bremen, Malmo, Gothenburg, Oslo. Copenhagen Stockholm LONDON with transhipment at Hamburg. AMSTERDAM

司

日本海運株式會社 **MEXICO** & CARIBBEAN SEA 五大貨 **EXPRESS** CRISTOBAL PANAMA COLON MANZANILLO ACAPULCO ACAJUTLA.LA JUAIRA MARACAIBO, PUERTO CABELLO CORINTO, PUNTARENAS, PORT

Japan

Line

家實快輪 五五月月 OF SPAIN ARUBA. SAN JOSE DE JUATEMALA, CURACAS 四三 SANTO DOMINGO. SAN JUAN 日日 ALSO ACCEPTING CARGO FOR: 開到 DE JUATEMALA, CURACAS SAN FERNANDO (TRINDAD) VIA PORT OF SPAIN

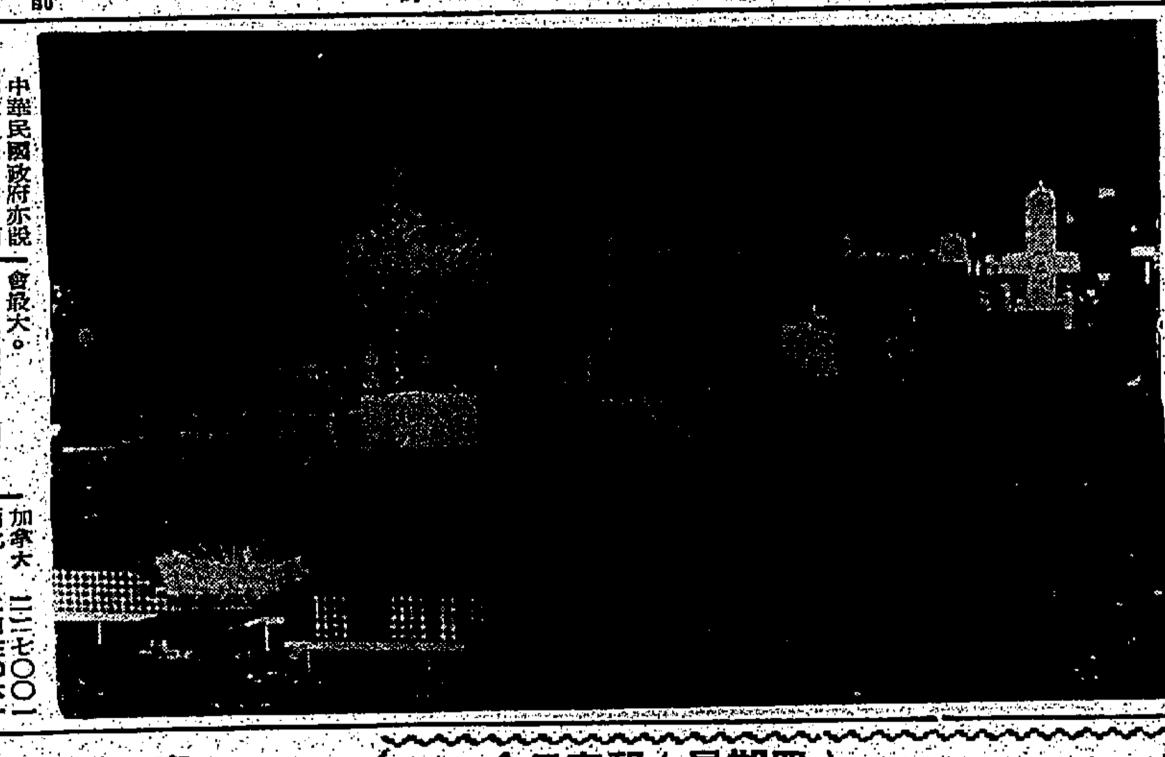
Japan Line 九龍倉第35貨倉

白日 開到 行港

| T            |           |
|--------------|-----------|
|              | : · · · · |
|              |           |
| enal control |           |

| <b>真四第張二第 日六廿月三</b>  | 年實甲歷夏                                | WAH KIU YA   |   |
|--|--------------------------------------|--|---|
| (船名) (二名) (何處來)(   | 日期)(公司)                              |  | 期表  |
| 步 停 CHRISTINE G.CHIMPLES 市島 沙海季丸 SAVANNAH MARU AM 伏 見 丸 FUSHIMI MARU 日本 蘇 宗 丸 GISO MARU          | 十八日 知                                | 野迪高夫 GRODEKOVO 受瑪捷成 EMMA JEBSEN  | 成<br>加州温哥爵 十八 鐚 林<br>美國西岸 十八 泛 浄<br>波士頓純約 十八 美 邦  |
| 夏建馬士基HELENE MAERSK 日本<br><b>麥賽賽網統PRES</b> MAGSAYSAY 馬尼拉<br>三 大 好 SAN JOSE 馬尼拉                    | 十八 遊 成十八 英 邦                         | 泛 印 TRANS-INDIANA<br>漢 江 HANGANG GLORY   | 美國西岸 十八 中 央<br>美國西岸 十九 太 平<br>東加拿大大湖十九 大 三  |
| 天 癸 丸 TENKO MARU 日本  | 十八、法、群                               | 解 丹 SUDAN 抵利土<br>非路摩線統PRES.FILLMORE<br>旭光九三號KYOKKO MARU 8                                | 多堡美國東岸二十 太 古<br>河雅岡温斯第二十 總 統<br>美國河岸 二十 山 下   |
| 安  | 十八大古二十八大古十八大古一                       | 大 倫 岡 TARANTEL<br>図 理 THOMAS LYNCH   | 英國 二十 海 始<br>細約波士頓 廿一 百保利<br>紐約新奧爾艮廿一 海 迅   |
| 解 丹 SUDAN 馬尼和<br>経産列俄丸ROSARIO MARU 日本<br>愛 選 後 EILENBURG 日本<br>島 后 虽 QUEEN STAR 釜山               | 十八、大 三 十八 東 距 十八 新興行                 |  | 器西哥渡 廿一 済 撃 組約 廿一 描 成 格杉磯紐約 廿一 新 興行 加州温哥部 廿二 選 林  |
| 超 光 HAI KWANG 受谷<br>山 酮 丸 YAMAFUKU MARU 神戶<br>大 利 距 DAHLIA 日本                                    | 十八 太 平 十八 永 泰 十八 新與行                 | 復安 UNION CONCORD 表 文 EVER PROMOTER 取力神駒 ORIENTAL CHARGER                                 | 在里斯顿 廿二 箔 華<br>加勒比海 廿二 大 信<br>加州 廿二 渚 郵   |
| 查 撰 漢 JALAMOHAN 南非大 同 TA TUNG 高雄 與 醛 丸 KORYU MARU 日本 南非罗和圖S.A.TUGELALAND 南非                      | 十八 百保利<br>十八 取 海<br>十八 協 成<br>十八 恰 和 | 秋 筛 丸 AKITAKA MARU   |   |
| 南非芝和INS.A.TUGELALAND 南非<br>松 雕 丸 SHOYO MARU 日本<br>加 百 利 KABBARLI 金邊<br>民 與 TERESA 台灣             | 十九 東 洋<br>十九 中 太<br>十九 新 盛           | 明石山丸 AKASHISAN MARU<br>美國荷兵 AMERICAN LEGION<br>密 執 安 MICHIGAN<br>東方騎士 ORIENTAL CHEVALIER | 加州紅約 廿三 英 輪 枕香山加州 廿四 份 和  |
| <ul><li>被馬丸 KURAMA MARU 高雄</li><li>不來稱丸 BREMEN MARU 神戸</li><li>日 △ SUN PINE 日本</li></ul>         | 十九日郵十九大三十九協成                         | 所 地 M.M.DANT<br>布 桃 土 PLUTOS<br>夏利遜線統PRES.HARRISON                                       | 西雅圖温州攀廿五 恰 和 美國西岸 廿六 中 央 加州   |
| 提達馬士基JESPER MAERSK 除尸  | 十九 選 成<br>十九 美 編<br>十九 東 海<br>十九 東 洋 |  | 加州 廿六 太平洋 洛杉磯紅約 廿七 線 統 美國 廿七 海 國 描  |
| 漢 江 HANGANG GLORY 基礎 .   | 十九 太 平<br>十九 韓 經<br>十九 東 亞           | 歐 洲  | <b>総</b><br>倫敦漢堡 十八 學 李   |
| 非路摩總統PRES.FILLMORE 美國<br>大朗家 TARONGA 墨西哥灣<br>吳 STAR ALDEBARAN 波斯灣                                | 十九 百保利 十九 被 統 十九 框 運 十九 新興行          | 不來梅丸 BREMEN MARU   | 地中福 二十 大 三 英堡鹿特丹 二十 梅 経   |
| 县 后 县 QUEEN STAR 签山<br>秋葉山丸 AKIBASAN MARU 日本<br>多変馬士基TORBEN MAERSK 波斯灣<br>安 迪 ASIAN ENDEAVOUR 基語 | 十九 大 三 十九 捷 成 十九 太 古                 | 比 麼 酸 PRIMORYE<br>茱 莉 達 JURATA   | 地中海 廿一 改 節 倫敦漢堡 廿二 摩 孕 萬特丹漢保 廿二 天 祥   |
| 安 迪 ASIAN ENDEAVOOR 金融   | 二十寶鑑二十字邦                             | ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##   | 地中海 廿三 日 郵 高大和 廿四 梅 迎 熟內亞馬賽 廿四 沙 喈 灰堡利物浦 廿四 泛 羊   |
| 第三旭光丸KYOKKO MARU   | 二十、新興行                               | 美達蘭尼亞MEDITERRANEA<br>· 邊 紅 文 BENLOMOND<br>· 高 力 動 KORRIGAN —                             | 然內亞周姆 廿五 沙 咕<br>英堡赫爾英國廿五 邊 行<br>鹿特丹漢係 廿六 簑 隆  |
| 西班牙丸 SPAIN MARU 医西斯海<br>斯 荣 SL.COMMERCE 美國<br>後 安 UNION CONCORD 合理<br>西 知 知 MONTERREY 英國         | 二十一册一路一二十一道一來                        | 愛利吉 WAALEKERK<br>徳利菲 TANAGRA<br>澳洲   | 地中海 廿六 資 隆 熱內原開費 廿七 沙 嗜   |
|  | 二十 摄 成<br>二十 天 祥<br>二十 逼 來           | 型 g TSUI YUNG<br>安 法 ANDROS<br>安 _ ASIAN EXPRESS   | 悉尼醫爾琳 十八 檔 郵<br>澳洲 十八 福 來<br>悉尼醫爾琳 十九 太 古   |
| 葡萄牙丸 PORTUGAL MARU 整四分类<br>大 倫 所 TARANTEL 新加坡<br>図 運 THOMAS LYNCH 思西野灣                           | 二十 用 强                               | 沙灣本丸 SAVANNAH MARU<br>搗 途 CHITRAL<br>安 迪 ASIAN ENDRAVOU!<br>愛斯碧琪 ASTRID BAKKE            | 澳洲 二十 太 古<br>澳洲 一十 读 行<br>澳洲 廿一 太 古<br>西澳洲 廿一 尚 行   |
| 田 伊 丸 KII MARU 日本<br>受斯意琪 ASTRID BAKKE 三藩市<br>伸 浄 丸 SHINYO MARU 日本                               | 二十日野二十十年中中                           | 兼安娜 INANNA   | 新西島 廿二 福 來 年 廿二 太 古   |
| 癸 上 美 MAH BULAKUL 受谷<br>卵方神駒 ORIENTAL CHARGER 高雄<br>土打香港 STRAAT H.K. 南非<br>長 マ EVER PROMOTER 基礎  | 二十 港 郵 二十 茂 華                        | 安 廸 ASIAN ENTERPRISE<br>哉 絲 C.JOYCE<br>印・巴・中3  | 新西智,廿七、福、水  |
| 交和 丸 KOWA MARU 日本<br>雅 利 洲 APLICHAU 高雄<br>和海民士共LEDA MAERSK 美國                                    | 廿一 東 洋<br>廿一 太 來<br>廿一 堰 饭           | 播 津丸 SETTSU MARU<br>大 利 亞 DAHLIA<br>雅 利 洲 APLICHAU                                       | 皮斯爾 十八 日 郵<br>吉布底作7 十九 新興行<br>波斯爾 廿二 太 來  |
| 新滿地可 ZIM MONTREAL 英國<br>花娜萬光榮FARALLON GLORY 碑戶   | 廿一 東 洋 廿一 新興行 廿一 永 泰 廿一 福 來          | 柳柳土 TOULOUSE<br>海 昌 OCEAN PROGRESS<br>築 城 KOTA MAKMUR<br>坪 洲 PING CHAU                   | 世五、百保利<br>紅海 サハ 大 三<br>紅海 サハ 太 平<br>波斯灣 サハ 太 來  |
| 表 安 妍 INANNA   | 廿一 <b></b>                           | 大敵恰美利HUGHEVERETT<br>基文 天 CLEMENTINE<br>向日葵 THE SUNFLOWER                                 | 近期海 一 世八 曜 來 一 一 世 成 一 世 一 世 成 一 世 一 世 一 世 一 世 一 世 一  |
| ## 第 STRAIT VEGA 神戶<br>邊 雜 文 BENLOMOND 英國<br>場 士 成 MAERSK WAVE 日本                                | 廿一天祥廿一接成                             | 酸 虽 STAR ALTAIR<br>東南 引<br>太 安 PACIFIC ASIA  | ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・  |
| 祭 知 連 JURATA 日本<br>南非芝和麗S.A.TUGELALAND 南非<br>大 龍 山 TAILUNGSHAN 空谷<br>東 林 砂 PRIMORYE 梅園町          | #                                    | 沙 拉 耶 SALAJAR 夏建萬土基HELENE MAERSK 金星二號 GOLD STAR 2 婺 宗 丸 GISO MARU                        | 印尼 十八 新萬荔<br>西貫新加州 十八 捷 成<br>印尼 十九 新 盛<br>新加坡 十九 海 聯  |
| 曹 林 治 PRIMORYE 梅歐斯明石山丸 AKASHISAN MARU 日本 美國精兵 AMERICAN LEGION 美國安 ASIAN ENTERPEISE 基簽            | 廿一 大 三<br>廿二 美 輪<br>廿二 太 古           | 大中山 TAICHUNGSHAM<br>長城 KOTA PANJANG<br>美MINI LOOK  | 契谷     十九     順     昌       新加坡     十九     太     平       馬尼     十九     美     輪  |
| 東京快輪 TOKIO EXPRESS 歐洲<br>約翰萊克 JOHN LYKES 整西哥灣<br>曼克頓丸 MANHATTAN MARU 上海                          | 廿二、泛、详。                              | 東 築 EASTERN HONOUF<br>山 麗 丸 YAMAFUKU MARU<br>松 雕 丸 SHOYO MARU<br>有 利 新 UNISON            | 新加坡 二十 艰 洋  |
| 南非萬建時S.A.VANDERSTEL 日本<br>萬利伯美利MANOLOEVERETT 新加坡<br>漢 洲 AUSTRAL 日本<br>施 起 CERVC 第大本              | 廿二 恰 和 廿三 賴 郑 廿三 粮 逃                 | 沙保地 SAPUDI<br>奥士文約總統PRES OSMENA<br>日   | 印尼拉 二十 览 非 一 印尼拉 计一 英 邦 计   |
| 施 起 CERVC  | 廿三大三 沙/塔                             | 数利恰美利PABLOEVERETT<br>地 土 成 MAERSK WAVE<br>花娜撒光榮TARALLON GLURY                            | 新加坡印尼 廿一 祖 來<br>新加坡印尼 廿二 摊 成<br>新加坡 廿二 永 炎  |
| 東方騎士 ORIENTAL CHEVALIER美國<br>土打菲士高STRAAT FRESCO 高雄<br>政利吉 WAALEKERK 歐洲                           | 廿四 潴 輝 廿四 液 輝                        | 雅 站 STRAIT VEGA<br>美 健 MINI LIZARD<br>美 上 美 MAH BULAKUL<br>永 袋 YUNG/THAI                 | 新加坡 廿二 天 祥<br>馬尼拉 廿二 英 輪<br>吳谷 廿二 振盛行<br>西寅 廿二 海 選  |
| 宏 願 ATLANTIC HOPE 台灣<br>英 貨 等 BULSOOK 安谷<br>海 與 HAI HING 种户<br>美建利安娜MEDARIANA 歐洲                 | 廿四 國 光 廿四 振盛行 廿四 多利順                 | 加 百 利 KABBARLI<br>海 與 HAI HING<br>美 滿 AMERICAN MAIN                                      | 金邊一十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二   |
| 海 民 HAI MING 基施<br>斯利迪 SLIDRE 網島<br>光榮丸 GLORIA MARU 新加坡  | 廿四 東 海 廿五 台 和 廿五 日 郵                 | 和始來克 JOHN LYKES  | 部加強三實理廿三 新盛 新加坡 廿四 東 洋 西貢 廿四 伯 和  |
| 加 宮 THOMAS E CUFFE 加州<br>徳 利 筆 TANAGRA 歐洲<br>桃 柳 士 TOULOUSE 波斯灣                                  | 廿五 太平洋 廿五 沙 啫 廿五 百保利                 | 施 光 HAI KWANG<br>大龍山 TAILUNG SHAN<br>園 曾 TREASURE COUNTI                                 | to the control of th |
| 馬臣萊克 MASON LYKES 西寅<br>立城瑞干 NEPTUNE ZIRCON 歐洲<br>土打巴利 STRAAT BALL 南非<br>後士尼亚波JASTARNIA BOR 歐洲    | 世五 伯 和<br>世五 恰 和<br>世大 禮 雖<br>世大 天 祥 | 愛琳捷成 EMMA JEBSEN 加 和 華 KALEWA<br>東 海 TUNG HA   | 本山 根  |
| 高力動 KORRIGAN 歐洲<br>榮 城 KOTA MAKMUR 中國<br>夏利遜線統PRES HARRISON 美國                                   | 廿六 按 医 廿六 太 平 廿六 狼 統                 | 三 大 好 SAN JOSE<br>明 窗 MING L<br>南非芝莉麗S.A.TUGELALAND                                      | 開島 十九   |
|  | 七大 粮 統<br>七大 大 三<br>七大 恰 和           | 总后星 QUEEN STAR<br>美 滿 AMERICAN MAIN<br>海 王 HAI WANM                                      | 釜山     十九     新     與       高雄     十九     英     輪       基路     十九     取     海   |
| 是 A STAR ANTARES 波斯灣   | 廿六 福 來<br>廿七 海 聯<br>廿七 小 山           | 應來二號 HUEI LAI 2  | 高雄 十九 東 聯 高雄日本 二十 小 山 基隆 二十 東 帝 十五 東 帝  |
| 淡路山丸、AWAJISAN MARU 新加坡<br>卡 爾 CARL OFFERSON 波斯灣<br>查樂馬士基CHARLOTTE MAERSK 美國                      | 廿七 冼 三 廿七 海 外 廿七 搖 成                 | 惠來宣號 HUEI LAI 3<br>美 录 AMERICAN MIST<br>海 縣 HAI LONG                                     | 基路 廿二 東海 海 共三 美 輪 土 三 美 輪 土 五 東 海 本 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五   |
| 部 昌 OCEAN PROGRESS 日本<br>格職網統 PRES-GRANT 美國<br>製 易 SL.TRADE 美國                                   | 廿七 大 三 村七 槻 統 廿七 海 薗                 | 萬利恰美利MANOLOEVERETT<br>斯利迪 SLIDRE<br>非 洲  |   |
| 以打千利達SANTA TRINIDAD 神戶<br>林 武 士 LEMNOS 澳洲屬F<br>蘇蘭養琪 GUDRUN BAKKE 西雅圖<br>海 蟬 HAI FEI 曼谷           | 世七 天 祥 艺 七 職 來 世七 職 行 世人 太 平         | 巴拿馬丸 PANAMA MARU   | 西非 十八 大 三  <br>南非 二十 大 三  |
| 英國太陽神AMERICAN APOLLO 美國<br>捷 來 CHIEH LAI 台灣<br>脳他山杜士FROTASANTOS 新加坡                              | 世八 英 輪<br>世八 明 仁<br>世八 美 邦           | 必 發 BEERSHEVA<br>議種列俄丸ROSARIO MARU<br>土打宮土美STRAAT FUSHIMI                                | 南非     廿一     新興行       東非     廿一     大     三       南非     廿三     査     選   |
| 大寶山 TAIPOOSHAN 新加坡<br>實明 德 PROMETHEUS 馬尼拉<br>施 依 升 M.M.DANT 曼谷                                   | 廿八 顧 昌<br>廿八 太 古<br>廿八 恰 和           | 南非英建時S.A.VANDERSTEL<br>接 港 TSEDEK<br>高 古 林 KERGUELEN                                     | 南非     廿三     恰     和       西非     廿四     新興行       西非     廿六     沙     哨   |
| 主打巴利 STRAAT BALI 南非<br>東京快輸 TOKIO EXPRESS 高雄<br>基文 天 CLEMENTINE 日本<br>伊利大凡赫EURYSTHENES 馬尼拉       | 廿九                                   | 史蒂芬尼 STEPHANIE<br>土打菲士高STRAAT FRESCO<br>榮 城 KOTA MAKMUR<br>梅 矮 SEA ADVENTURE             | 開邦     廿七     恰     和       西邦     廿七     茂     聯       東非     廿八     太     日       西南非     廿八     大     三  |
|  |                                      |  |   |

中止飛



光明 裁郵時間

下午一時

下午三時

下午四時

下午五時

截郵時間

下午一時

斯里圖卡、塞舌爾塞島、肯尼亚、南越、法國、伊朗 7時10 加坡、沙蘭越 奥地利。瑞士 杓耳、印度、黎巴嫩、塞浦路斯、叙利亚、盛丹、西德、埃及、意大利、荷蘭 10時05 11時13 12時22 1時09 11時14 泰國、南韓、高棉、日本、加拿大、美國西岸、北中南美洲、沙巴、汶萊 下午 12時02 今日平郵 3時34 4時41 美國、北中南美洲、黎巴嫩叙利亚、台灣 明日空鄞(星期五 6時32 7時40 伊朗 8時14 · 道威夷、台灣、星加坡、馬來亞、沙蘭越、印尼 9時14

下午二時 下午四時 以色列、法國、意大利 瑞士、澳洲、梁齊、紐西蘭、寮國、杜拜、印度、孟加拉、尼泊爾、巴林島 下午五時 、巴基斯坦、新畿內亞



下午 3時30. 下午 7時50

(E) 10時30 (S) 11時00

深圳開

上午 11時05 下午 1時05

時

10時30

11時38 12時46

、9時03

10時03

10時50

11時33

到廣州(北京時間)廣州開

的只在星期六行走。

大阪三井・渣器 聯合航職〈 收貨站:海運橋及獎涌

上午 9時30 上午 10時05

SHANSI

SOOCHOW 五月二日收貨



香港於仁行四樓船務即 BLUE SEA LINE 蓝亚公司

亞澳特快航級 ASIAN ENDEAVOUR 四月十七日数貨 廿三日開行 已被貨 十八日開行 ASIAN ENTERPRISE 四月15日收貨 18截段 24開行

沙加文圖丸MARU(SYD/MELB) 四月十九日收貨廿二日穀貨。廿八日開行 太古——大阪、三井聯合航総 香港——新畿內亞

CHENGTU

直無



香港至歐洲綫 滋取公會會員 扩 ROSTOCK 四月廿九日到 三十日開 全 EILENBURG 五月八日到 九日開 往:鹿特丹(州三天)、漢堡(州四天)

置斯托(州七天) **使往安特獨普 \* 不來得(如有足够貨幣)** 

香港至日本綫

NIENBURG 元月十次日型、十三日開 佛列安使 FRIEDRICH ENGELS AFFEI AFF **圆透:横湾、静户。** 

[控格行九〇三空 TEL. H-238870 The Shipping Corporation Of India Ltd. 前往:查理士頓、紐約、滿地可、 多倫多、柯達波拿、底特律

芝加哥、米窩基。 威沙達馬 VISHVA DHARMA

林龍 川 STATE OF MYSORE

前往:羅省、三藩市、西雅圖、 溫哥華。

VISHVA KARUNA (三藩市) 大月五日到 大月六日開



會聯絡辦理 或致函香港郵局信箱一九一, 電話號碼為五——二五七, 亦可直接以電話與消費者委人士除可向各語詢處提出投訴

图。(集) 地址為德州道中中國聯合銀行 斯或提出建設。消費者委員會 人士又可親到消費者委員會的

新界各區 理民府

使 C M G M A B E M A B

時別機械轉換有雨

天公司的以外衙門

四期星

衆甚童兒加參局醫涌葵日昨 康健童兒意留須務者母父爲

**蔚成世界上「最美麗的零售商店」。** 內藏二萬五千枝四十八吋光管。 用一百五十噸鋁組成不同鮮艷的圖案, 大大公司各層樓面的天花頂。 大約以此爲最大最輝煌了。 港九傍屋的此類招牌, 全面積三千五百方呎, 大次公司的霓虹燈牌, 還有無限數不同型的衣架和貨架。船架(GOZDOLA)的總面積達八萬方呎有四百三十七個小飾櫃,大大公司內外有廿三個大飾櫃,

收銀機的作用不啻一架雛形的電腦機。又可分別統計八種不同類別的銷貨,機的性能可分別統計八個銅貨員的銷貨,大大公司採用了一百架SYEDA收銀機, 但是他們個個肯試、肯做、肯虛心求進。最長的「在業年齡」也不會超過一五年,他們的平均年齡不會超過三十歲,大大公司僱用了八百五十名職員,

彌敦道七六〇號(太子道口)

傳運

乏缺字樓共公區市

品

無屋有便不通交

四期星

情况

, 其中包括建設市民 持

將可

第十五號內別數,如欲參閱,可向香港干諾道中林士街多府停車場十一樓 第十五號內別數,如欲參閱,可向香港干諾道中林士街多府停車場十一樓 一角船出入口領證處免費索取。 一九七四年第二十七號 一九七四年第二十七號

了香

政

府

符禮澤

海軍處長

事

者吞陳

一九七四年第二十九

本 有關數 置海 底 电视 事 不介於鴨別洲東北角與港島海岸間之電網區內進行。多加是項工程之船是在介於鴨別洲東北角與港島海岸間之電網區內進行。多加是項工程之船是務別遠離工作船隻爲要。 新須遠離工作船隻爲要。 (二)本佈告可向香港干話道中林士街多層停車場十一樓輸船出入工 一大日上午九時至下午五時間 一大日上午九時至下午五時間 一大日上午九時至下午五時間 一大日上午九時至下午五時間 一大日上午九時至下午五時間 一大日上午九時至下午五時間

海事處長 符體澤

司

除个將日

道中廿一至廿二號華商會所大関本會內舉行常年。
或於當日下午五時三十分舉行之會員特別大會完全公路者本會定於一九七四年四月廿六日(星期五)

| 教道一百八十四日

窟篷

四龍新被當界

香港度士管理局秘書四日或之後前來領取爲荷。 一登記度士倫樂能依期前來領取其證書時, それ 護士管理局秘書 **電公夫** 



馬

白陳梁陳 關貞芳文

一大樓 百度、 客七第B

月華街

台場

者

者者

美善同

樓自居但不

船務及投資有限公司

股東週年大會通告 ·本公司定於一九七四年五月十五日(星期三)下午五時正個

香港太子大厦二十一樓召開股東週年大會 討論下開事項 (一)省第本公司教計至一九七三年十二月三十一日 時期的幾目及董事局與核數師報告舊

(二)宣佈該斯末期股恩 (三)選擇董事 (四)聘請核數師。 (五)討論公司其他通常事務。

有资格出席投票之股東,可委派代表出席及投票,代表人不 必爲本公司之股東。 本公司定於一九七四年五月二日至一九七四年五月十五日

首尾两天在內,暫停辦理股票過戶及登記手續。 水蓋專用命 秋書 布倫護啓

≥部,於造供如

8請可法偽準有

香港一九七四年四月十七日

# 於江水運工提高場

世界名朵示範

名廚親自烹製

由四月二十二日(星期一)起,希爾頓酒店、文華

酒店、雅香閱餐廳、勛陶餐廳、印尼餐廳、翠園酒家、

占美餐室、鈿中大飯店的主厨將在希爾頓酒店扒房主持

九次世界名菜示範。詳細節目表請往煤氣公司在港九各

區的陳列室索取。歡迎參觀,不收費用,憑券入座。請

電5.612111內錢38煤氣公司家庭服務顧問索取入場券。

IOWNIESU煤氯

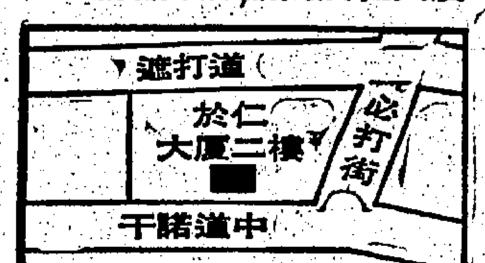
集全球佳餚之大成

實客請由電梯上落更有行人天橋可

直通康樂大厦方便非常.
本行代理各式著名洋酒種類繁多品 質超卓歡迎光臨。

電話仍舊為5-235904,5-249706 請隨時垂詢訂購

註:本行九龍訂購中心已停止營業 訂購酒類請向於仁大厦二樓本行辦理敬希垂注





佳人语粉調

倫敦投資情况不利。特別是關於英國居民的海外投資。故未作進一步計劃。

船務及投資有限公司

本公司之長遠利益有助,但吾人已採取步奪以減少風險。

二角一分之股息。

香港一九七四年四月十七日

華苑沙墅

九龍塘窩打老道157號

**C**K-361161-5

由一九七三年四月一日至一九七三年十二月卅一日止

自從我在去年八月發表年報以後,能源缺乏的危機,阿拉伯與以色列之間的衝突,若干大國政

港元現與美元聯結之後始終保持堅穩,因此香港公司及個人在海外投資的資產兌換貨幣價值都

在上述情形下,贵公司每股之套差净值已由一九七三年三月三十一日之十二元零一仙趺至一九

在去年年報中我曾提及修改本公司組織章程。以備向倫敦證券交易所將全部股份報價。現鑑於

在檢討期中,本公司之淨溢利合計爲一百八十一萬三千六百八十七元,而董事局提議分派每股

當通貨膨脹壓力減弱之時,董事局對於將來,特別關於在太平洋區域之投資極具信心,但仍以

相當慢重的態度觀察,一九七四至七五年世界經濟的前景。請記着不穩定的時期亦是最有機會的問

切。而本公司有巨大洗**勋**资金正虚於一堅强的地位。一遇到適當的時機時當會盡量利用之。

七三年十二月三十一日之六元九角五仙。遺百份之四十二點三下跌可以與同期間內恒生指數百份之

六十六點七下跌比較相符,其後一九七四年二月二十八日未經審核之每股資產淨值則爲六元九色五

局的不穩定,利息率的提高和世界性史無前例的通貨膨脹壓力之下,許多股票在世界市場質者暴跌 ·由於對紙幣及多數投資缺乏信心,令到金礦股份,黃金及與黃金有關之資產價值强烈高升。國際

金融政策達到協調的推展很小,而各金融市場雖不如一九七一年至七二年及一九七三年早期的反覆

趨下跌,避免此短情况的辨法是出售預約外國貨幣或變<mark>要本公司在關外投資。</mark>這兩方法均不關係於

董事局主席週年業務報告書

服務週到之…

主席 祈德尊

蘭苑別墅

蕙苑沙墅 **70 H-710261** H-704352-6

全部套房●均裝設彩色電視●Hi Fi音响●電動圓床●鸳鸯浴缸 **→**各別墅裝有電子防盜自動報警系統★保障貴客安全**→** 

通者之製提

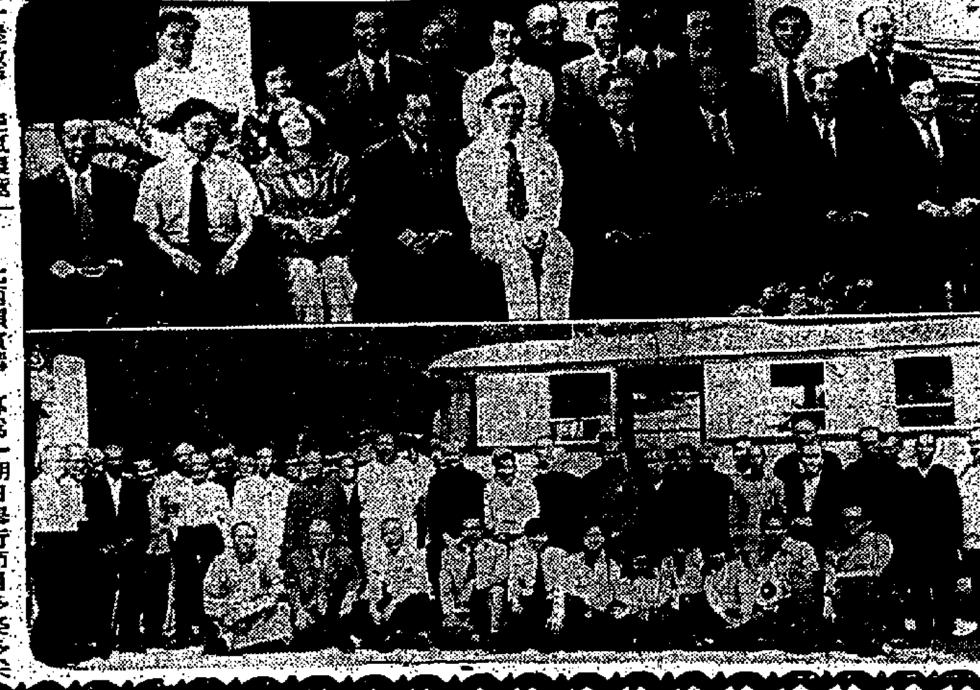
歡迎蒞塲參觀

同意



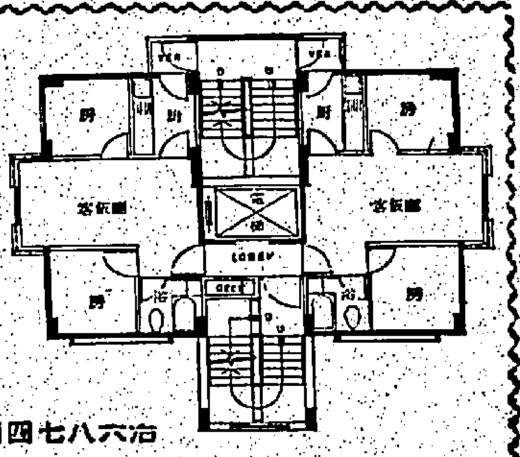


司



妙法寺内明書院

四面單邊·月尾入伙

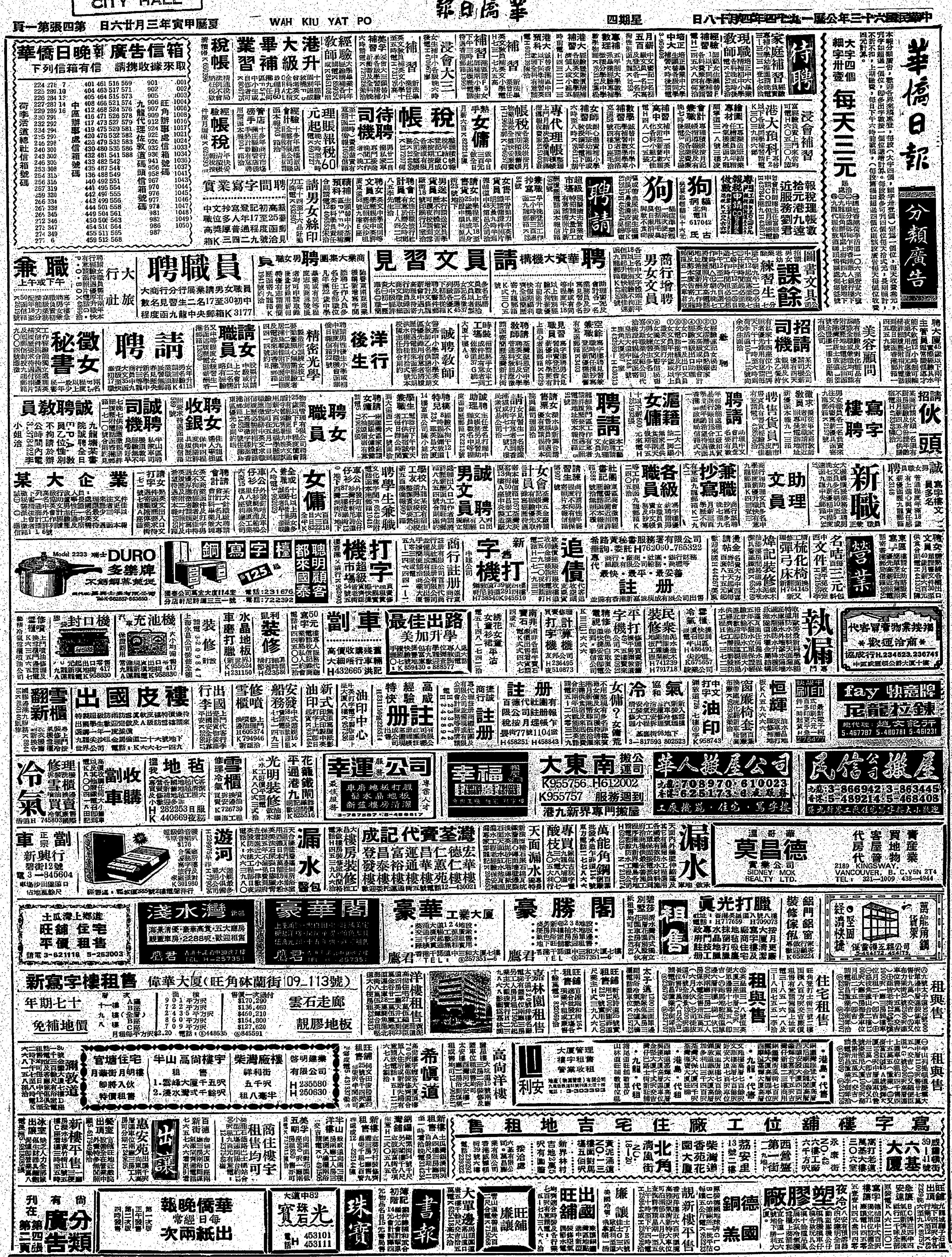


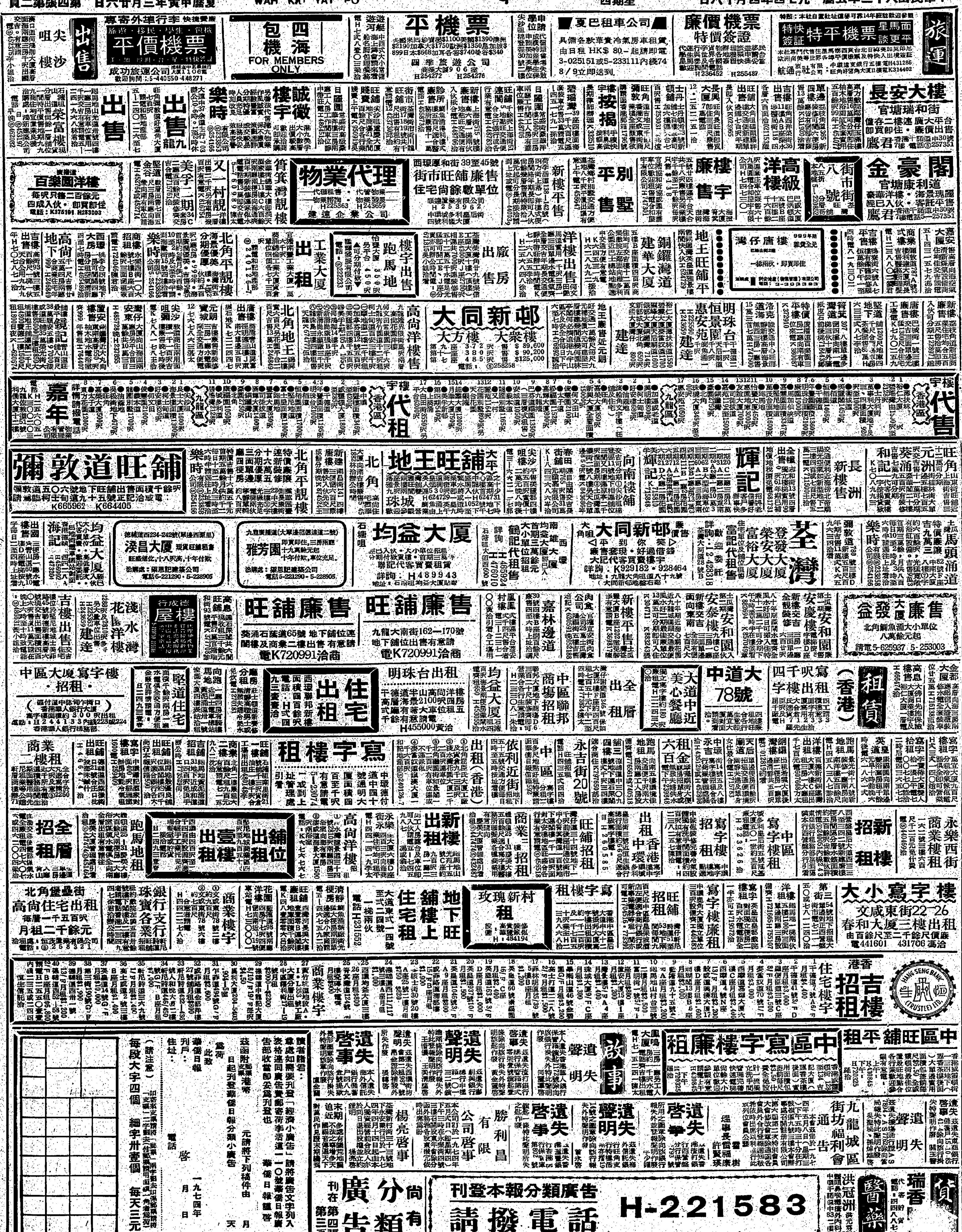


技術的日立 - 服務的日立 台灣唯一專門製造冷氣機權威 對於訓制,不称於 武術的文書 的一种吸引者限入制



<del>姚</del> 分類廣告 每





廣

告

第二項張

分

類

尙

有

請

刊登本報分類廣告

電

話

撥

月九七四年

天 月

中環干諾選中83二個15年438514 醫會藥

5

郭日셞基 日八十月四年四七九一層次年三十六萬民 道德重 物價在今天 定 查 檢 杜台莉 M C A 蔣姚良教 必列者士街會所 中海 3/5 五 3/5 五 3/5 響語話川 文 憑 班 五月份招生四名 中西菜點心筵席菜 語 7725~節 94 精教 831補投 五5 風四5 兵晚開舞、開球課班晚課班 譯剪班班第會 藻號 評歌 母話小 華禮 總迎 生為人 敢信 銅更 謝主數 除大 羅娶 絕字會 烹飪專家關瑪利 爾敦道四七七號二樓 政府合署側 電話K303062 - 緊取簡章発費密到 校長鄧之FCFA LONDON 教授 H 624666 陸即百油甲晶水蚌 架粉易優出創 北 # H435272-4 灣實 院學泳游鯊凱 船衛交英學十五樓一四樓十五樓一四吧人材 其 PO B 鋼琴學院 不 女个行角號九 泳授證練任學於本 6 教有个洗地龍 池泳運會星體體院 5 詳練專近女下露 及地成出象育院教 1 博 車太街後明海點安席拯救現線 G領會組 H道考教 舌音 125口授 后音 94 | 試入 831班另 英文 文法 ×理商投 西面 至 第 等 平 經 文 等 經 文 接于聯座遺跡:全距測席任均 会道發或十報港負運會及各畢 及一事旺八名九實保教歷大榮 尖速、 沙成文 咀、法 九龍彌教道242號尤信大厦3樓 海50 五樓近葵 發英文及 農英 編5英 交通便利人955008字進步快個別小組甲 一文會話信札任何 一90文 至元文 星個會 英海雷路 寓記信礼 短褸裁剪 二歲大嬰 打字拼骨 詳細手續可向本院索 日文 四五良高 大樓瀬尚 八K敦師 日小三千調組百古 馮世和任教 包學月30 H741231 三日中設料銀路出 院址北角英島追492 號( 舉行街)電話: H62734 七四教 八樓道 電由月毎 K 955008 或邦榮 保電院座任組 文 側報旺電擇每 文 追局角梯配月 文 上對郵4 街45 會 大厦四千餘呎 單位獨立·管理完善 知租處:順昌有限公司威本 旺角寫字樓招租 彌敦道七四八號A 始創行六至十一 智 K七一六四四四,尧佣金免什。 九龍建業有限公司 2. **招田** 官據338號7續及10 樓每層面積約五千 **呎獨立單位高速電** 后金剛咀 商業自由大園招租 地域部 旺角上海街四九七號商業自由大 7 時質標 6個二房一應月租700元三房一應月租900元 地下二三樓適合超級市場百貨銀行餐廳及各 行生意地盆曾引着第字樓 5—446354何治 間招租適合小型富字樓用有意論電:3-840749治 一均位號 間合寫地 訳用字下 對海**仁** 面實二租 公元千 三可 史新 一開 聚型 九工 租 廢 23月樓 房道 電話: ③--662241陳治 電教九白暗景 (28 (28 (28 (28) (29) 招投經營 局

有



食文末 版月 後求西環城多利道摩星嶺地 段廠房或廠地租譲均可有意 時間 H467792 H461736

香子首 八假徽 719276 與 719276 與 719276 與 719276 與 719276 與 719276 與 719278 與 719







廣 第 一 頁 張 告類

刊登本報分類廣告

金1.040元 第333 大角

播求加多利山九龍塘窩打老山何女田

山或其他高尚住宅區千伍呎以上洋植

運車位和售均可辦公時間電K-4222 31內積查號館治成函官擴郵箱9415號

> 角金1040元 杜蛭明 金 第四組第332 本 四銀衛坊會即第

香港大學醫學院飯堂現公開

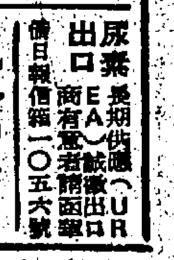
招投經營有意者請於本月廿

治來信請各沙食道七號

領帛 金 1040元 金 两 第一組第639 大李桃逝世蒙西 上級等639 大李桃逝世蒙西 大李桃逝世蒙西 大李桃逝世蒙西 大李桃逝世蒙西 0元 李玉牌牌 一組第638 次帛 公李校逝世蒙西

感高幣總逝大幸電先





八三五龍海波

水出Ⅴ 埗裏C

郵請電 第函獻 九機

**漢棋新兄弟公司改爲公 黄枫新兄弟** 强国然是

公司改爲公

動別

騷女房東

命有就動,

事件搬

拨烈福

美賴高 華美 本路士

流域強堤倡之道

边馬拉士堡毁损待 客隊傳球迅

速確實值港隊借鏡

五客,九球日軍將一隊



香港戰綱和

亞青足球賽

週日在澳舉行

港泰監球表演費

定今日全部返港

**黎加亞賽香港乓乓隊** 

月期

買

上午 335.19

- 46.17 - 11.65

度

疲靜

比へ三本

初原據月 增料業調 "加、者数 一燃估以 六料計來 

高工人貴租感深廠資外

西德 單 湧升

出沽量大績商口入 元四〇〇・五二一級至油紅一年資産子元元二〇・五二一 粘印元担義 三支至・〇元三〇・・ 毎絲・一銭 現

態慢拖有

南豐紗廠

新馬盟衣

會很豐紗斯

受工製衣

匝洲航業

裕泰製衣(除息)

(八)航業類

計統合線價市票股所易交券證間四港香

1.68

1.52

2.15

1.42

1.49

\_\_\_\_

1.17

1.50

0.53

0.74

九龍 牧市使

\_\_\_\_

----

2.10

\_\_\_

. \_\_\_

-

1.18

1.66

• -----

\_\_\_\_

.\_\_\_\_

. . . . .

\_\_\_\_\_

12.90

1.23

\_

跌轉

仮生銀行 20.30 海外信託銀行 二)公用類 15.00 3.70 3.675 3.75 香港電燈 中華煤氣(除息) 電話公司(除息) 3.70 22.80 22.80 22.90 電車公司 14.50 14,50 14.50 14.90 14.90 4.675 4.65 4.675 ; **4.70** 4.675 九龍巴士 (三)工商企業類 安建巨(集團) 太古實業 均益倉 莊土集團 7.60 7,50 7.50 7.60 7.60 6.80 6.80 6.80 2.70 14.00 14.10 14.00 14.20 金門打樓 會所英派 14.00 14.00 3.10 3.10 3.10 恆質和水 2.80 .2.80 2.80 2.50 2.60 2.50 3.975 2.60 4.10 和記(除息 22,60 22.60 22.70 22.90 恰和 立興 生力率酒 環興公司 4.70 先加公司 實光實架局 配包氏 3.85 3.75 3.85 4,25 4.25 4.30 4.30 4.30 4.30 音機器(A股)(除息 3.125 3.10 3.125 3.10 3.125 仁年 信機企業 大古洋行(A股) 特質尼 3.85 3.80 4.00 1.02 1.00 1.02 1.00 5.30 5.20 5.05 5.10 5.10 5.30 0.70 0.70 0.70 》 地畫建築類 多創與世界 0.82 0.85 0.85 3.15 ---3.15 長江宣樂 香梅宣樂 利興發展 0.92 0.92 .... 0.92 0.77

22.70

3.85 3.125

**銓利置業(除息** 大生地重(除息) 明輝發展 推聯企業(除息) 美漢 華光地強 (五)倉場類 近埔船場 **九龍倉** 安全貨倉 (六)酒店類 凱聯酒店 城市酒店

置地公司

**合和實業** 

新福基

泰盛發展

保利工程

啓明建築

大昌地道

大新公和

萬生 建煌置業

斯邦地強(A股)

新世界發展(除息

海港公司 大酒店(除息.

永高(除息)

美麗識酒店

10.30 10.40 13.10 1.23 26.60 7.50

13.20 1.22 1.23 26,60 26.60 9.75 9.75 7.50 11.30 11.50

6.65 ·

1.52

2.10

1.42

1.45

1.17

1.50 0.53

0.72

0.61

1.52

2.175

1.42

1.52

1.18

1.67

0.84

1.52

0.54

0.74

0.61

1.52

2.15

1.42

1.50

1.18

1.65

1.50

0.54

0.73

0.61

10.20

1.50

10.20 1.23 7.50 11.30

0.61 10.10 13.00 7.50

2.00

1.53

1.52

2.15

1.42

1.18

1.64

0.84

1.50

0.54

0.72

0.48 大型石梁 ---

**柳合線膠** 像膠信託 (十一)其他 菲尔斯蘭務 邳氏(除息) 星島蝦菜 韓早鑑例 永安人辭 紅寶石酒型 保星

3.95

速東交易所屬六百六十九萬元

·---1.51 2.90 2.35 2.95 2/90 2.325 2.35 2.325 2.40 5.70 5.70 5.70 \_ . <del>. . . .</del> . . 0.37 3.95 ----\_\_\_\_\_ 九龍瞪象交易所爲一百八十七萬元

2.95 2.875 2.95 3.55 3.55 2.40 2.40 5.80

3.30 3.40 3.30 2.75 3.40 3.40 2.75 2.75 2.75 1.51 1.51 (九)投資類

3.60 3.60 會想豐船務(A股) 自視豐船務(B股) 萬邦航菜 粗達航業(除息) 新海康(除息) 華光航業(除息) 東力貨櫃 が合企業 國際股份(除息) 太平洋歷祭 恰和證券 利護家證券 伯美(暫停牌) 森那奥 利護家海外投資 (十)練歷第 成交數:香港交易所爲三百一十萬元

8.10

8.10

金銀證券交易所爲三百四十一萬元

3,50 3.50



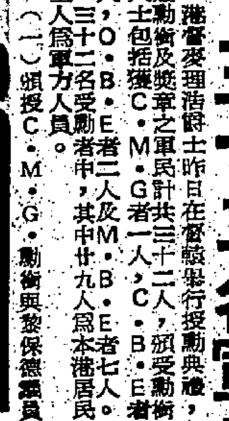




























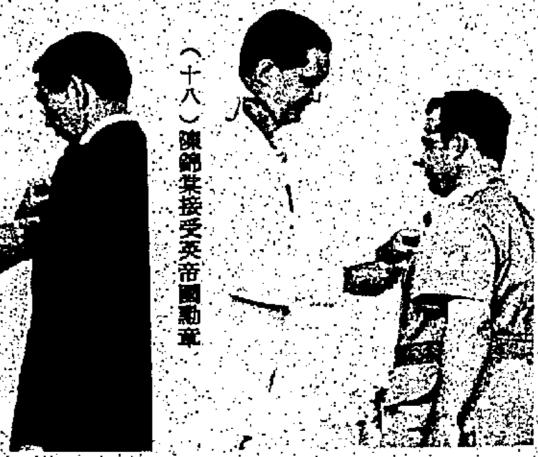


























# The Royal Hong Kong Jockey Club

|                               | Off Course Betting Ticket.<br>海外设注书来                   | Details in ff.  |                 |               |
|-------------------------------|--|-----------------|-----------------|---------------|
|                               |  | Horse<br>A M.C. | ilgrys<br>Built | Amount<br>全 額 |
| НАРРУ                         | Please fill in the details of your bet here 请将投注和作具於此處 | اجا             | 4               | ٥-6           |
| VALLEY<br>HORSERACES<br>快告谷事马 | 15 III 74 5689   | <b>7</b> –12    | -4              | -20           |
|                               |  | 7               | Divide          | nd 👪 🕸        |
| 快活谷米均<br>OCB-II               | и и уста   | 7               |                 | 7             |

駒各場八末週本



英皇御准香港賽馬會



見智騎師學校招生

**鲈學校現徵求年齡十五至十七歲** 之男童接受職業見習騎節之專門

後選男童須在上水雙魚河之 本會馬房受酬十八個月,若經訓 練成功·可與本會跑馬地馬揚之 練馬師簽署三年合同爲見習騎師

申請者須身體健康·體重不 得超過一百磅,身高不得超逾五 尺五吋,學歷中二程度以上 申請者被召見時須在父母陪

同下接受面試。 有關本校細則及申請表格, 可往跑馬地山光道馬房賽事行政 主任辦事處索取。填妥之申請書 須於一九七四年四月卅日前交囘 該辦事處。

承董事局命 赛事行政主任 鮑愛克

The Royal Hong Kong Jockey Club. HORSERACES 化活谷赛马 HAPPY VALLEY HORSERACES 快洁谷客吗 The Royal Hong Kong Jockey Club 英生仰准者选及易含 Off Course Betting Ticket 净外以近书来

高

法看之彩重四對我

# 僑

## 1974中學會考試題預習專欄 坚道書院主編

# 中國文學科 ・黄振釗

(1)舊文學

教

(J)文 章 (八)辭賦類

(3)赤壁賦 蘇軾 (一)作者生平傳略

蘇軾(公元1037---公元1101)。字子瞻。 號東坡,北宋眉州(四川眉山)人,幼聰慧 ,由母親程氏親授經史,年方弱冠,便博通 奉籍,下班日助千言。好**贺**館、陸陸之弘, 尤喜腹脏子。年二十二應禮部試,其所作「 刑貨忠厚之至論」,爲考官歐陽修所賞證: **逐中進士,官至翰林學士。因與王安石意見** 不合,出爲杭州通判,徇作湖山,以詩文自 娛·其後又改知徐州,移調湖州。因上掛得 罪,被贬爲黃州團練副使,遂銷聲脹跡,從 事者述。築室於東坡,故人稱東坡先生。哲 宗即位,奉韶澄朝,泗中锡舍人。其後又出 知杭州,政权昭著。以後败度恶徙至思州、 瓊州等地,後週赦北歸,病卒於常州(江蘇 武進縣),年六十六,韶文忠。著有易、郡 傳、論語說、東坡全集、仇池筆記、東坡志

(二) 蘇軾的文章風格如何?在文學上的地位如

子瞻的文章,縱橫奔放,揮躍自如,尤好莊 于醫,他說:「苦昔有見,口未能當,今見 是書,得晉心矣。」因此他往往以心之所得 ,發而爲文;故意想高遠,汪洋縱恣,如長 江大河,浩浩瀚瀚,可喜可愕;而策嚴論辯 之作,尤所擅長。他又當自謂:「作文當如 行戛流水,初無定質,但當行於所當行,止 於所不可不止,雖嬉笑怒闖之辭,皆可魯而 誦之◆**」**這成爲文學上的一句名言,也正是 爲他自己的文章說法。又說:「某平生無快 意事,意之所到,則筆力曲折,無不盡意, 自謂世間榮事無強此矣。」所以他自四十五 載謫居黃州後,於憂趨畏護之條,日以文章 爲事,以自養晦,不隱從其個性,不與世俯 仰,因此文章更爲精進。宋史蘇軾傳稱他: 「器識之民体,議論之卓華,文章之雄雋, 政事之精明,四者皆能以特立之志爲之主, 而以豪邁之氣輔之。故意之所向,言足以違

其猷,行足以逐其所爲,至於禍患之來,節 **發足以固其有守,皆志與氣所爲也。」其批** 評甚當。又俐他的文章偏於陽剛之英,後人 有「韓朝蘇樹」之稱。

他的诗學,也是强進不靈,他在時上最高的 成就是七言古诗,他那種豪放奔馳的性格, 在長短短自由的份裁內,攝過發揮他的天才 。 因此他的七古,波瀾壯闊,變化多端,眞 如流水行图一般地舒笼自如。確是李杜以後 所沒有見過的。滑、趙翼說:「才思橫溢, 觸處生春。胸中萬卷繁富,又足以供其左抽 右旋,無不如於。其尤不可及者,天生健能 一枝,爽如哀梨,快如并剪,有必違之隨, 無難顧之情,此所以閥李、杜爲一大家也。 」曾國部於歷代詩人中獨推四家,那就是「

**唐之李、杜、宋之蘇(杖)、黃(庭堅)。** 」當日如黃庭堅、紫觀、晁補之、張來都隸 於蘇門,稱爲「蘇門四學士」,受他的影响 他的眮也和詩一樣的作風,以豪放見樹。於 是蘇東坡的詞,乃與濁切婉約者逈然不同, 卓然自成一家,有一个超级然的境界。胡寅對

於東坡詞批評得最好,他說:「詞曲至東坡 ,一洗綺羅拋澤之態,擺脫綢繆宛轉之度。 使人登高望遠,器首高歌,逸懷浩氣,超手 塵垢之外。於是花間爲皂隸,而客卿(柳永) )為與台矣!」劉熙敬說:「東坡詞頗似老 社,以其無意不可入,無事不可言也。」開 南宋辛莱疾、劉過等豪放一派,相爲「蘇辛

· 總之,蘇氏三父子中,蘇軾天才最高,學問 **最博,思想最解放,感情最真挚,作品的像** 誦也最盛,在宋代文壇上,享名之盛,是無 出其右的。

(三)本文主旨爲何?寫作背景爲何? 蘇東坡有前、後赤壁賦、本篇是前篇。按測 北叫赤壁的有四處: (1)嘉魚縣東北江邊,江夏西南一百里,

**建是三國周瑜大破曹軍處**。 (2) 武昌縣東南七十里。 (3) 漢陽縣池口臨嶂山上有扁林峰,亦母

(4)黄岡縣城外的赤鼻磯。

東坡所遊者,並非孫、劉破曹的嘉魚縣東北 江茂之赤壁,乃黄岡縣的赤壁。東坡與范子 石色如丹。傳云,曹公敗所,所謂赤壁者; 或曰:非也。時曹公敗臨蹇容,路多泥濘, 使老弱先行,踐之而過。日:「劉備智計過 人,而見事遲,邏容夾道皆蕒糞,使縱火, 則吾無遺類矣!』今豐壁少西,對岸,卽華 答鎖,庶畿是也。」據此,可知東坡不以黃 州赤壁爲破曹處甚明。-

按果坡因反對正安石新法,作詩護評時政, 被捕下獄, 贬官作黄州圍練副便, 時爲神宗 元豐三年。本文則作於元豐五年七月,時年 四十七。作者與客乘夜泛舟於赤壁之下。客 **情於風月之間,有感於盛夜消長之理,因作** 此賦;特借哲勝、周郎事發端,並非實正點

爲黃州赤壁爲曹、孫的戰處。由於東坡胸衣 浩然,吐語高妙,使讀者作天際寬人之想。 (四)本简章法結構如何?

WAH KIU YAT PO

本文大抵分五段: 首段叙作者與客人月夜泛册的年月日及描叙 赤雕之下的滑風明月,一紫蓝斑的秋江夜景 ,大有御風湿世之感 a ::

次段寫作者飲酒樂甚,扣包而歌,客人則吹 洞额拍和,哀感動人。 三段寫出蘇子愀然助門,而引出客人對景傷

懷,壁山川之勝概,追憶曹孟德英雄的遺迹 ,威江山之無窮,傷人生之有限,潰世獨立 羽化登仙而不得,只有託選擇於悲風而已

四段叙作者因客人有生死盛美之情,因借水 月爲喻,說出壁與不變的道理;又由於物各 有主,功名未可强水,只有眼前的滑風明月 ,是天地之無盜滅,也是每個人所獲取得到 的,隱喻作者遻謫之非所計較,以抒寫出職 達的 胸懷。

末段叙客人聽了作者還番話,爲之轉悲爲客 ,相與痛飲大醉,忘懷得失作結。 (五) 東坡泛册赤壁的情形如何? 文錐有何優美

之處?試分別加以說明。 東坡在宋神宗元豐五年秋天七月十六日和客 人在赤壁之下泛舟遊樂。作者描述赤壁的秋 江夜县説:「滑風徐來,水波不興。」「少」 焉,月出於東山之上,徘徊於斗牛之間;白 路横江,水光接天。縦一章之所如,凌萬頃 之茫然。」對諸道良辰美景,於是作者和客 人便開懷暢飲、誦詩、唱歌,作者說:「舉 酒屬客,誦明月之詩,歌籍窕之章。」作者 放乎中流,任隨小舟在萬頃廣闊的江面飄流 ,作者此際的感受正是白茫茫地,好像腾霆 贺雾,乘風飛上蒼天去,而不知到了那裏! 輕飄飄地,好像離開了選世,長出翅膀,登 上天界去了,所以作者說:「浩浩乎如馮虛

御風,而不知其所止,飄飄乎如逍世獨立,

**刻化而登仙。** 」

於是大家快活地暢飲治,一面砚浴船弦,一 面唱着:「桂鬧会關獎,緊空明号诉流光。 渺渺兮余慢,望美人兮天一方。」客人吹着 洞髓拍和帝。表面上,他們是快樂的,但內 裏却屬含著幽怨與悽傷,所以這位客人吹奏 **着嗚嗚的訊聲,像幽怨,又像戀慕,像哭泣** ,又像細節,餘音悠揚搖曳,不絕於耳,這 **植音調** ,足以使潜伏在架谷中的较間起來跳 舞,也可以使到孤悽的船上寡婦流淚呢,所 以作者說:「其聲鳴鳴然:如怨、如慕、如 · 拉、如訴,除音娟娟,不絕如樓。舞幽壑之 潛蛟,泣孤舟之悠娆。」

在修辞方面,第一善用偶句和排句,但都是 自然的 , 並沒有傳統賦證所謂「鋪采摘文 」「直鸖其事」「詞雖麗而乏憎」「文雕新 而無本」的弊病,而且更善用流水對,例如 「滑風徐來・水波不與。「縱一葦之所如き 凌萬頃之茫然。」等是爲上乘的對偶法。第 二、赋中有詩,而詩句却是用楚辭的形式,

**道是本文的一種特色,也是一般散文賦中少** (六)蘇東坡在赤壁賦一文中對人生有何略慨?

四期星

胸懷有何曠逸之處?試器出之。 本文是作者貶官黃州團練副使時所作,正是 **仕途盼蹬之際,所謂「邦無道則隱」,因此** 老莊的遯世思想便自然產生了。作者與客人 的對話中,發出許多大級論,其實主答的一 問一答,都是作者自己的思想情感。答人的 答話中,正寫出了作者的人生觀感。客人指 出在赤壁這個地方,曾是三國英雄爭戰之地 ,也是曹孟德睥睨一世的地方,曹公一生最

得意的時候就是「破荆州,下江陵,順流而 東也,舳艫千里,旌族蔽空,釀酒臨江,積 槊赋詩,固一此之雄也。」可是「而今安在 哉?」曹公的英雄霸菜,到頭來只是一場客: 夢而已,終歸泯滅!更何况我們只是凡夫俗 子,直如沧海一粟的渺小,蜉蝣寄生的短暂 ,因此也就感到「吾生須臾」之可哀,「長 江無窮」之可羨,從而想到只有「狹飛仙以

**返遊,抱明月而長終」才是人生最理想的境** 界,才是至栗的泉源。但是「松子吾欺」, 「騰化乏術」,因此心下便不免有怨傷哀怨 之感了。這是客人的人生觀,是有點消極期 觀的, 是執着的, 是役於物的。

東坡却以水月爲喻,致出正論,正是南華 楞嚴的妙理,可以包絡天地,位同造化並非 文人梦想所能到的。坡公認爲江水是一去不 **囘的,但江河的本身並沒有改變;月亮圓了** 缺,缺了又圓,而月亮的本身也並沒有增減 的。要是從學的方面來看,那麼天地時刻都 是變動不居的,正如人一瞬之間,只是一刻 間吧了,而其中是具有過去現在未來的。當 他「方瞬」時,則「前瞬」爲「方瞬」的過 去,「後瞬」爲「方瞬」的未來,而瞬瞬相| 屬,瞬瞬相連,南華眞經所謂若縣若馳,無 動而不變,無時而不移的,強就是變的意變

要是從不變的方面來看,那麼萬物和我們都 是無關盤的啊!因爲過去之瞬乃過去之現在 ,未來之瞬,乃未來之現在,離波無水,離 安無虞,天地壞而這個不壞,楞嚴經所謂見 性無變滅,這就是不變的意義。具有這樣超 脫的人生觀,我們便感到「吾生之須臾」( 短暂的生命)不足良,「長江之無窮」(永 恒的生命)亦不足慕,道才是真正贱趣的人 生,才可以達到莊子的「天地與我並生,而 萬物與我爲一」最高的齊物境界。

明乎此,則大自然的種種風光,是取之無禁 ,用之不竭的江上的滑風,就是一腿美妙的 樂章;山間的明月,就是一幅美麗的圖畫, 道就是造物者賜給人類無窮無盤的實廠,是 我們所共享的,這就是役物的道理,如此才 不會執着,才不會感到悲哀和滑極,所以滯 代方望溪碑:「所見無絕殊者,而文境激不 可難。良由身間地臟,胸無雜物,膈處洗醬 ,斟酌胞滿,不知其所以然而然。豈惟他人

不能妥倣,即使子瞻更爲之亦不能如此調適 而鬯遂也。」吳至父亦稱:「此所謂文章天 成, 偶然得之者。是知奇妙之作, 通於造化 ,非人力也。」又稱:「胸襟旣高,職解亦 **愛絕非常。**」

(七)作者在本文中有何寓意之處?又作者所要 達的情感爲何?

東坡被貶謫贵州,身雖在江湖,但仍是心存 魏朝的,文中有道:「誦明月之詩,歌窈窕 之章。」按:詩陳風月出三章,首章道:「 月出皎兮。佼人僚兮,舒窈糾兮,勞心悄兮 ○ 」所謂佼人 \* 就是美人 ○ 又東坡和客人扣 **胶而做,其歌詞有道:「桂屬兮關獎,聲空** 明兮诉莸光。渺渺兮于慢,望美人兮天一方 。」其間也提到美人,都是有所寄託,隱喻 君王之意,道和他的水調歌頭所設的「我欲 乘風踏去,又恐瓊樓玉宇,高處不勝寒。」

同談是有思君念國之懷。 本文所表達的情感是前樂,申點,後喜。作 者與客泛舟於滑風明月,白露横江,水光接 天的美景中,大有御風遺世,羽化登仙之感 於是便開懷暢飲,這就是快樂的時刻。後來 **客人對景傷懷,吹奏出懷傷的翳聲,於是作 者爲之愀然傷感起來。作者因客人有生死盛** · 接之情,於是用莊子齊物論的思想,以多透 世情,客人聴了這一席話,才恍然大悟,爲 之轉悲爲喜,相與痛飲大醉,忘懷得失了。 這就是數 喜的情懷。

(八)解釋下列詞句: (對聲有底鎖之字或詞: 須先釋其義或有關典實,然後綜合解釋全句

(1)縱一章之所如,凌萬頃之茫然。

釋詞:一章 一章,蘆葉。一章,一 東蘆葦,喻小船。詩儒風河廣 :「誰謂河廣?一葷抚之。」 凌——駕乘。

輝句: 任錄小船在萬項廣闊的江面飄

(2) 浩浩乎如馮虚御風,而不知其所止。 每詞:浩浩乎——廣大的樣子; 满虚——憑空也;

御風---乘風。莊子逍遙遊: 失列于御風而行,冷然善 壓句:好像乘風在廣大的天空中飛行

,不知道到那裏才停下來。

○ 3」飄飄乎如遺世獨立羽化而登仙。 **韓詞:觀測乎——製動的樣子**; 遺世——遺棄世俗; **邓化而登仙——成仙也。抱朴** 子對俗篇:「古之得仙者,取

身生忍翼,變化飛行。」

楚辭遠遊:「美注世之登仙。

羅句:輕飄飄地,好像剛開了塵世, **長出翅膀,登上天界去。** 

(4)桂馏兮蘭漿,整空明兮乐洗光。

釋詞:空明---月映水中; 派——逆流而上。

獨句:用桂木作船模:用鸝木作船槳 ,逆流而上追打着水中的月光。 (5) 渺渺兮于悽,望美人兮天一为。

釋詞: 心心——悠遠的樣子。管子內 業:「渺渺乎如窮無極。」 英人——武中人,或指君王 和句:我的情懷像江水般,旣遠又長 望着那一個遠在天際的知心人

( 6)舞幽壑之潜蛟,泣孤舟之於姆。

釋詞 • 幽怒——深谷;

( 7) 餘音嫋嫋,不絕如樓。

於婦——寡婦。 釋句:使潛伏在深谷中的蛟龍舞動 使孤舟的寡婦爲之下淚。

釋詞: 嫋嫋---形容聲音悠然搖曳 列子湯問:「餘音續梁,三日 不絕。

釋句:曲子的餘音悠然搖曳,像不斷

的細絲一般。 8) 山川相綴, 蓼乎蒼蒼。

四字: 松——瘟菀;

・禮音・一種 强句: 這個地方正是惡義山水的: 在 月色下顯出一片蒼鬱。

(9)寄蜉蝣於天地,渺滄海之一栗。 獨詞:蜉蝣——小虫名,朝生暮死。

渺——小也。 每句:我們寄生在天地間,正如蜉蝣 般的短暂,如大海中的一粒榖

米般的渺小。 (10)挾飛仙以遨遊,抱明月以畏終。

恕字:挾——携帶也;

滋——遠遊也。 **揭**句:和仙人同遊:和明月共存。即 是長生久親之意。 11) 逝者如斯、而未誊往也。

> 佩字:斯---此也:特水。 往——去也。

盛句:江水不停地流去,但它的本身 却並沒有洗去。論語子罕; 子在川上,日:逝者如斯夫。

不含晝夜。」 (12) 盈虚者如彼,而卒莫消受也。

梅詞:盈虚---月圓,月缺; 消長——減少,增加 揮句:月亮有時團:有時缺,但它的 本身却並沒有增減。

考生自智:作文:

(1) 從赤壁賦看蘇軾的文章風格。 (2) 置赤壁賦後。

學學其合應 材年管,欲,港爲採地

GRAMMAR GIRLS COLLEGE

全部冷氣設備

GRAMMAR COLLEG

阮士仲

堅道書院主編

英文科

Example 2:

songstress who

Example 2:

ENGLISH (23)

ENGLISH (23)

Analysia - Objective questions (3)

Joan Lee is a glamorous young Chinese

Analysis - Objective Questions (3)

Joan Lee is a glamorous young Chin-

like Sophia Loren. She sings with

equal ability in English and Chin-

blues and popular songs. She be-

gan her career in 1966. Following

several tours and successful app-

earances in cabarets, night clubs

ed a recording contract with Flat

Records, from which her albums to

date have, overnight, established

her as a star among local chante-

Bold over ninety thousand copies.

uses. One of her records has

The critices in 1969 named her

discovery of the year . .

and concert halls, she was offer- 10

ese, specialising in singing jazz, 5

ese sonstress who looks a little

like Sophia Loren S a young Chinese sonstress somewhat like Sophia Loren T a young Chinese songstress not quite so like Sophia Loren

(10) In lines 1-2, we find a A simile B antonomusia C allegory

D innuendo E pun Joan Lee is

P an amateur singer Q a full-time singer R a part-time singer S a successful singer T a jazz singer :

E incredibly:

(12) The songstress has become popu-

A guickly B unexpectedly C easily D almost immediately

The word 'chanteuse' (line 14)

P French origin y Japanese origin R Polynesian origin S Jerman origin T Russian origin

uestions 9, 11; and 12 are of the to-understand type. Questions 10 and 13 are of the to-know type. Question of the to-know type may be set in such a way that each of the questions or incomplete statements is followed by five suggested answers or completions without a passage. The

cand date must select, with great ca-

case. The following are some exampl-

re, the one which is best in each

The idea that people of obscure and humble backgrounds are fit audjects for poetry finds conupicuous expression in

A Sonnet 18 of Shakespeare B Paradise Lost. Milton C The Prelude, wordsworth D The Elegy, Gray E queen Mab. Shelley

"It is a central aim of states to attract and keep as much gold and silver as possible.! is characteristic of ... P mercantilian laissez faire R feudalism

S totalitarianism T the New Deal TO BE CONTINUED.

學活出院主は

生物料(課程乙)(#三)卓唐慈禧

Biology (23)

Revision Juestiona:-

a. By means of a simple diagram only, trace the path of a red corpuscle of the blood from the left auricle to the kidneys and back to the left auricle. Label all parts of your diagram clearly and indicate direction of blood flow by arrows. (No. organs of the body other than the kidney, heart and lungs need

he shown.) Describe the action of the heart and explain its importance in maintaining the circulation of blood in a mammal. (No diagrams

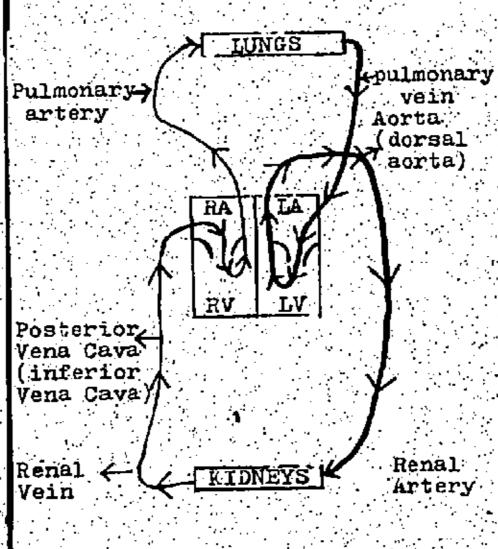
are required). c. Name the forces responsible for the upward movement of water in green plants.

a. Describe how oxygen is taken: from the surrounding into the body of:-(i) a terrestrial insect.

四期星

(ii) an amphibian in the adult (iii) a bony fish e. Distinguish between "closed" and "open" circulation.

Explanations: a. With this type of question, students often misinterpret the question. If you read it careful ly, you would notice that all that is required of you is to draw a simple diagram. But be sure to label all the parts and vessels, indicating the flow of blood with arrows. The diagram need not be a work of art but it must be large and clear.



RA: Right Auricle LA: Left Auricle RV: Right Ventricle LV: Left Ventricle

Remember, if abreviations are used, as in diagram, give a key to show what each stands for. Do not assume that markers should know what RA stands for.

b. The heart is the power-house of the circulatory system. Its action is that of a spontaneous, regular numping action which forces the blood into its circu-

lation around the body. Its contraction (systole) and relaxation(diastole) pumps the blood out of the heart at a constant pressure thus helps to maintain

blood pressure. The presence of valves such as the bicuspid valve between the left auricle and left. ventricle, and the tricuspid valve between the right auricle and right ventricle prevents the back flow of blood from the

ventricles to the auricle during. ventricular systole. At the heart-end of the pulmonary artery and pulmonary vein are valves which prevent back flow of blood into heart during ventricular diastole. Heart beat is an auto-

matic action but its force and rate are controlled by nervous impulses sent out from a centre in the medulia oblongata.

Note: since the wording of the question used the word "NAME", it is not necessary to describe or explain each force. First of all, osmosis exists in the root which result in root pressure which draws water from the soil into the root. The fine

xylem vessels act as capillary tubes and due to cohesion and. adhesion forces water rises up the xylem into the stem. The lose of water vapour from the leaves result in a transpiration pull thus draws water into the leaves.

In a terrestrial insect such as Pre-reading text: a cockroach. air is taken in

by suction into the trucheal system turough the spiracles. The oxygen in the air then diffuses from the network of tracheal tubes into the body cella.

(ii) In an amonibian such as a frog, oxygen is taken into the body in two ways, depending on the surrounding medium. On land, oxygen may diffuse through its moist skin during cutaneous respiration; or, it

> memoranes lining the buccal cavity during buccal respiration; or it may enter tarouch. the nostrils into the mouth. When the mouth is closed, then the nostrils will be closed and the floor of the mouth is raised. This forces the air. into the lungs where diffusion

may diffuse through the moist

takes place and oxygen is diffused into the surrounding blood capillaries. This is known as lung respiration. While in the water, amphikians obtain oxygen from tile surrounding medium by simple diffusion through its skin surfaces.

(iii) In a bony fish, water is taken into the mouth which then closes. The raising of the floor of the mouth forces the water into the gills and as the gill filaments are lined

During its passage through the body, if the blood is contained in continuous tubes which prevent its contact with the tissue cells we say it is a closed circulation (eg. man). But in arthropods blood passes through a system of spaces between the tissues which are therefore said to be bathed; in blood. Then we call this an open circulation.

Nervous system.

五水幼元出幼

成非買倉市加倉士與幼時因砂菜

票將暫停辦理過戶登記手續

四日起至五月廿

化後綜合純利為港幣四百八十一

**七三年度截至十** 

萬另五百二

會定於一九七四年五月廿八日召開

五月十

四日已登記

澳商需求



居司飞进司马 FFEBBBBBBB

・四導・五新台

米分••波兒

分••時 識魚分••

五時 張滿五十卅 英黨分

一程放緩影响

**爱**,

咁觀夜末上話衆場午週

基實才天

如實紀

演主事客

喜諷公國劇刺司華

英北寶民國麗麗

民天

曾會員







真二第張六第

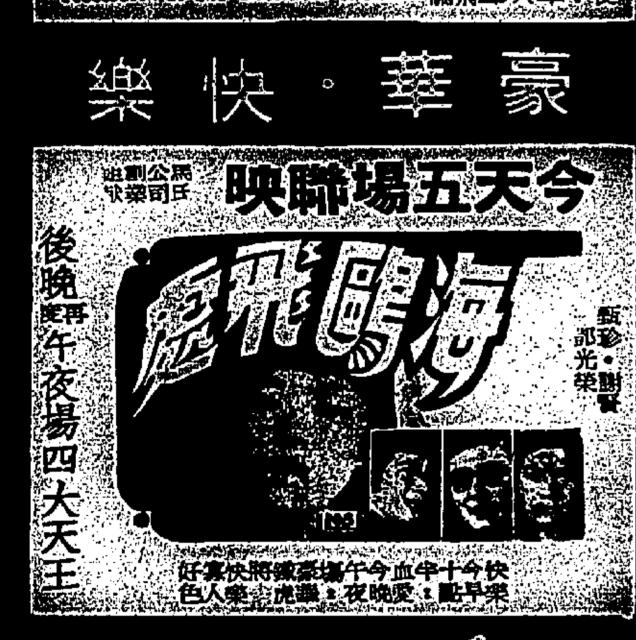
四期星

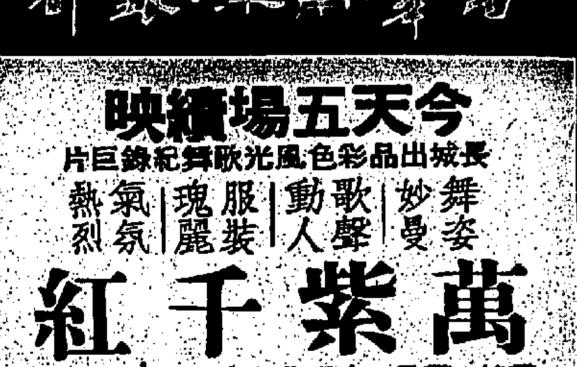






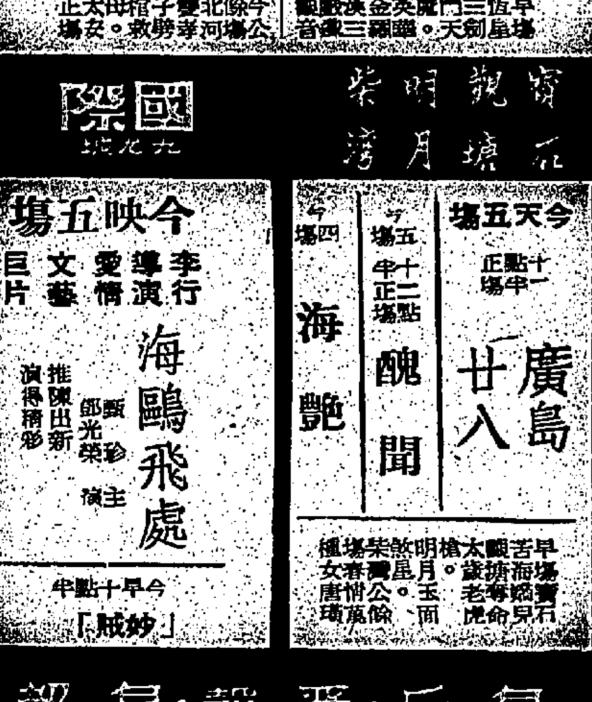






北看有 | 昆帶 | 桂標 | 名過你 | 明你 | 林你 | 上號 | 山陽 | 水遊 | 水遊 | 水遊

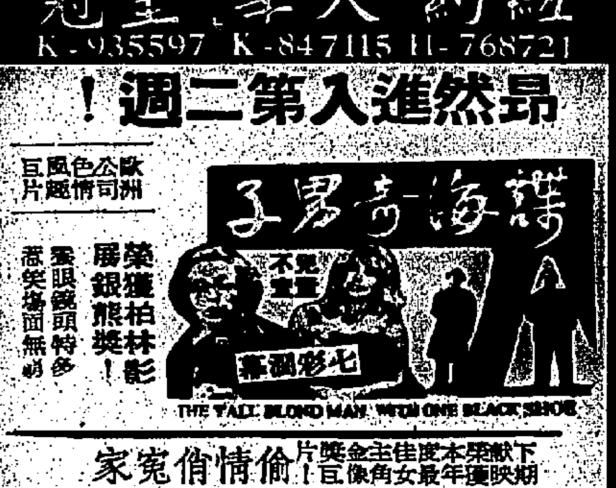
珍、同月 敦倫 場五天今週二第過跨閉巴 特殊大魔











阻是身一。神李。羽王其早天今冠金

京英·頓盛華·都新 宜咸幼老醬週二第今 入絲情表 如栩作動 味债 濃生



記城焚火天縣與大天 開蓝客怪後門點生運海

塲五後最 主財即類演賢祭光珍 グ声グン 處鷗 九大三 四明 點點 場天

橋河 车 图示。各域部门是

除追命亡場在午今



5.466268 片戰謀激張彩美 猛龍 煞 星

映起天明 名驚樂**逾**演三播 片獎世萬員年製 記城焚火天。 金

實聲 海 飛 虑 岩原路瓊·演導行李

弟兄中五沙沒11實借賣今金 虎狼點。淘點堅。當早門 王天大四紫霞

11 | 映仍天今 | 塩五天今 新股柏名榮 傑龍林多獲 作鄭影加提 門島實赫典 再內主汀尤 劇感演娜物 廣 島廿 瑞 典

主聯群芳爾 演合林樂芳

女

頁三第張六第

HHHHHHHH





華 類 廣 晚 告 報



東道大仔灣

積佛 加德 烈烈

院戲大年萬 特署派山建區

賢謝。榮光那·珍野

春色 鐵點 <sup>養</sup> 神 世 大

國

王之壽到 片動處 角 撩 情



實兒 末週 一|聯再時十**晚後** 場夜午 家仇遇赌豪 FOUR

H

與

及 否人易而圖雅 上 好, 以 故即一用香的 龍 任他

寫心

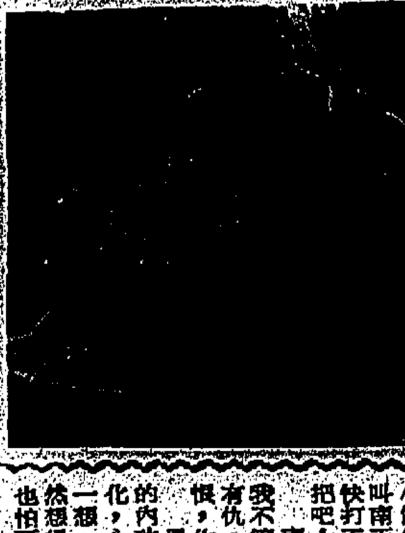
**厄班** 走

對外條

霆

那你定我鏡才一完 鏡類相子點時至 子即道信裏了衝沒 天物的你面點動有

舉千輕其, 得度易實體 業近的也實



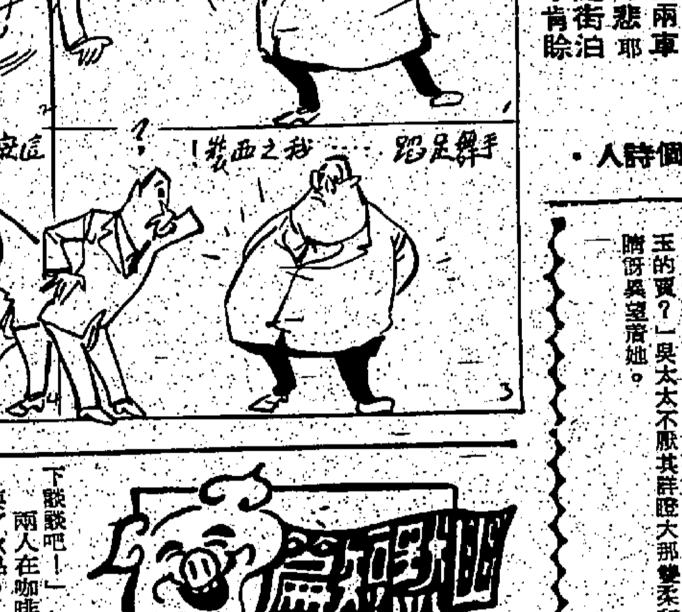


WAH KIU YAT PO

來是年些身,一。 。只前麼上一起我 一 得去對收他的通



**悲剧有個,,起變你。材,,學你。** 13



只欲道三 爲傳般個』 車無現小

• 人詩個半

堪地 象

中

住實際

有本雜誌上說他起

个待

,你一定見到過 的?除了我大哥 「喂」我這名字 啊?」 但只是不安,他可一怕遭少年,熙,惟會怕治的少年。 以中點費頭兒說道,的一點也不错。」 的少年。 他有一种的少年,熙,惟會怕治

慶秀氣 「他說